

GRUNDIG

INTERNET RADIO DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB TR 3350 BT DAB+ WEB



DE

EN

FR

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland: 0911 / 590 597 30

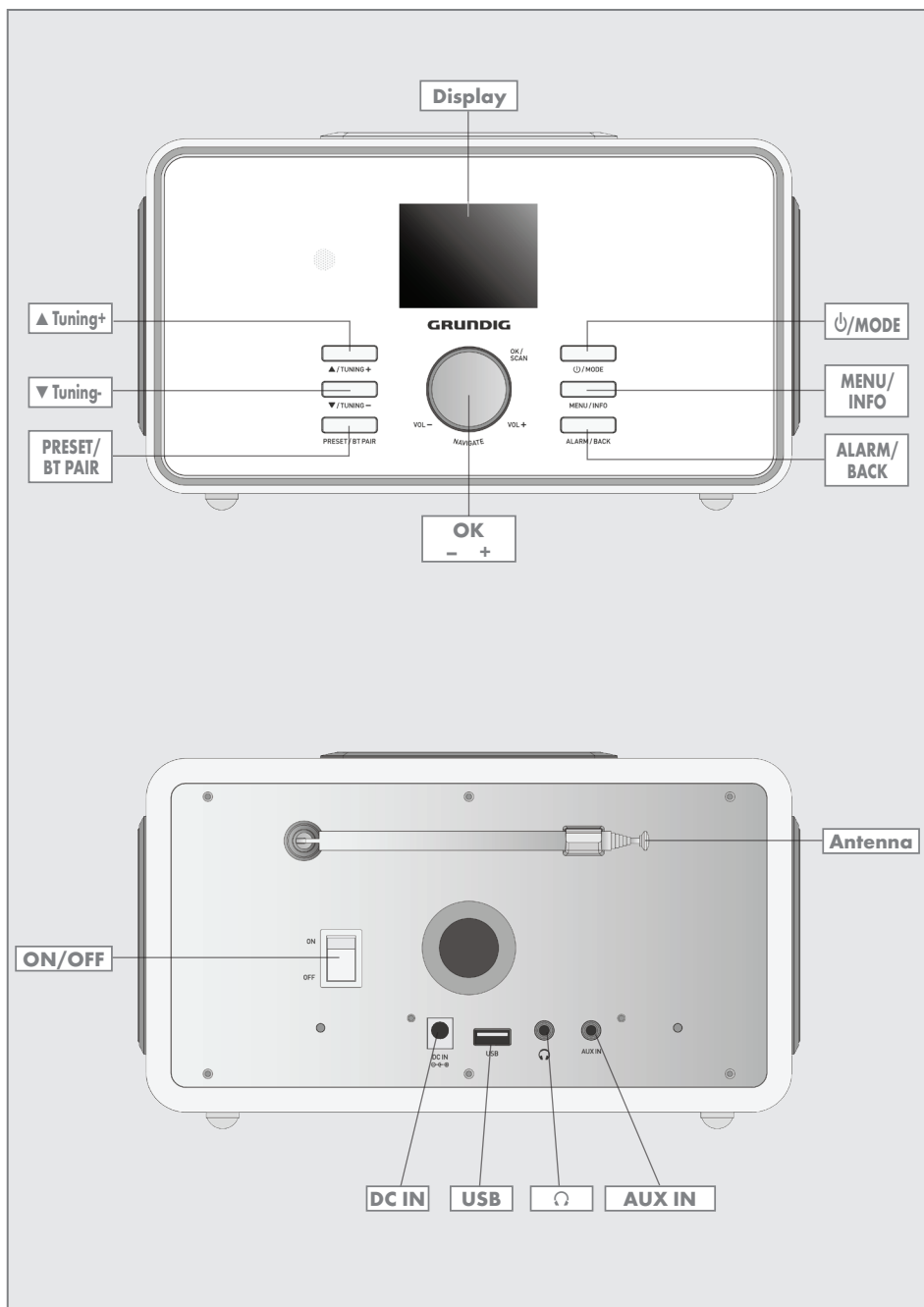
Österreich: 0820 / 220 33 22 *

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht
Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00
Uhr zur Verfügung.



DEUTSCH

05-24

ENGLISH

25-44

FRANÇAIS

45-66

SICHERHEIT UND INFORMATIONEN

- Dieses Gerät dient der Wiedergabe von Audiosignalen. Jegliche andere Nutzung ist ausdrücklich untersagt.

- Achten Sie darauf, das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser zu schützen.

- Stellen Sie keine Behälter, wie Vasen, auf das Gerät. Diese könnten umkippen und Flüssigkeiten über den elektrischen Komponenten verschütten, was ein Sicherheitsrisiko darstellt.

- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie Kerzen, auf das Gerät.

- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.

- Achten Sie auf eine angemessene Belüftung des Gerätes, indem Sie es mindestens 10 cm von anderen Gegenständen entfernt aufstellen. Decken Sie das Gerät nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.

- Starten Sie das Gerät neu, falls aufgrund statischer Aufladungen oder schneller Transiente (Burst) Fehlfunktionen auftreten. Ziehen Sie dazu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.

- Bitte beachten Sie bei Auswahl des Aufstellungsortes, dass Möbel mit verschiedenen Arten von Lacken und Kunststoff überzogen sein können, von denen die meisten chemische Zusatzstoffe enthalten. Diese Zusatzstoffe können die Gerätefüße zersetzen, wodurch möglicherweise hartnäckige oder nicht mehr zu entfernende Spuren auf der Möbeloberfläche zurückbleiben.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Reinigungsmitteln; andernfalls kann das Gehäuse beschädigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung.

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker frei zugänglich ist.



- Beachten Sie, dass langes Hören mit Ohrhörern bei hoher Lautstärke Ihr Gehör schädigen kann.

- Entsorgen Sie Batterien auf umweltfreundliche Weise.



BATTERIEN DÜRFEN NICHT VERSCHLUCKT WERDEN, GEFAHR CHEMISCHER VERBRENNUNGEN.

- Gewitter stellen für alle elektrischen Geräte eine Gefahr dar. Selbst wenn das Hi-Fi-System ausgeschaltet ist, kann es durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Ziehen Sie während eines Gewitters immer den Netzstecker.

- Setzen Sie Batterien keinen extrem niedrigen, vor allem jedoch keinen hohen Temperaturen aus – zum Beispiel durch pralles Sonnenlicht, Heizungen, offene Flammen und dergleichen.

- Die Fernbedienung wird über eine Knopfzelle mit Strom versorgt. Bitte halten Sie Fernbedienung und Knopfzelle immer von Kindern fern.

- Falls Knopfzellen versehentlich verschluckt werden, drohen innerhalb kürzester Zeit schwere Verätzungen, im schlimmsten Fall mit Todesfolge. Wenden Sie sich daher in solch einem Fall umgehend an einen Arzt.

- Halten Sie frische und verbrauchte Batterien von Kindern fern.

- Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lassen sollte, nutzen Sie das Gerät nicht weiter, halten Sie Kinder fern.

- **ACHTUNG:** Falls die Batterie nicht richtig ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Wichtige Hinweise zu Hochfrequenzaussendungen

- Dieses Gerät muss wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung beschrieben aufgestellt und betrieben werden.
- Das Gerät besitzt eine integrierte Antenne, darf nicht in der Nähe von anderen Antennen oder Sendern aufgestellt und betrieben werden.
- Das Gerät lässt sich nur zur Ziehen des Netzsteckers vollständig von der Stromversorgung trennen.
- Das Gerät sollte so installiert und betrieben werden, dass zur Vermeidung einer übermäßigen HF-Aussetzung ständig ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Sender (Antenne) und dem Körper des Nutzers oder einer in der Nähe befindlichen Person eingehalten wird.
- Das Produkt kann ohne Einschränkung überall in der EU genutzt werden.

Technische Daten



Dieses Gerät ist gemäß geltenden EU-Richtlinien geräuschgedämpft. Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Eine CE-Konformitätserklärung zum Gerät können Sie als PDF-Datei von den Grundig-Internetseiten abrufen: www.grundig.com/downloads/doc.

Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Gerätes.

WLAN

Netzwerkstandard: IEEE 802.11b, g, n

Dieses Modell unterstützt alle Übertragungsraten entsprechend dem Standard IEEE 802.11 b/g/n (WLAN).

Sicherheit: Unterstützt WEP, WPA und WPA2

Sicherheitsklasse: II

Ausgangsleistung:

DIN 45324, 10 % THD 28 W

Frequenzgang: 20 Hz bis 20 KHz

Max. Leistungsaufnahme:

Im Betrieb < 36 W, in Bereitschaft < 1,0 W

Frequenzband:

DAB/DAB+ Band III (174,928 - 239,200 MHz)

FM 87,5 - 108,0 MHz, unterstützt RDS

Abmessungen und Gewicht:

L x H x T 235 x 128,7 x 135 mm

Gewicht ca. 2,1 kg

Frequenzbänder:

WLAN: 2,412 bis 2,472 GHz

Bluetooth: 2,402 bis 2,480 GHz

Maximal übertragene Funkleistung:

WLAN: 20 dBm

Bluetooth: 4 dBm

Netzwerk-Bereitschaftsmodus < 2,0 W

Unter anderen Bedingungen < 1,0 W

AC Adapter

Manufacturer: Shenzhen Xinspower Technology Co., Ltd.

Adresse: B 2F A BLDNG 3 Huang Pu Shui Ku Rd., Shajing St Baoan, Shenzhen, 518125, Guangdong, China.

Art: A361-1502400E

Eingang: 100 - 240 V~, 50/60 Hz 1.5A

Ausgang: DC 15.0V  2.4A 36.0W

Durchschnittliche aktive Effizienz: 88.21%

Wirkungsgrad bei geringer Belastung (10%): 87.14%

Leerlaufstromverbrauch: 0.09 W

Sicherheitsklasse: II

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte müssen an offizielle Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Nähere Angaben zu diesen Sam-

melstellen erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Der Beitrag jedes Haushalts zum Umweltschutz ist wichtig. Eine angemessene Entsorgung von Altgeräten hilft bei der Verhinderung negativer Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Nutzer vor hoher Spannung im Gerät warnen, die stark genug ist, einen Stromschlag zu verursachen.



Dieses Gerät ist ein Gerät der Klasse II bzw. ein zweifach isoliertes Elektrogerät. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung zu einer elektrischen Erdung benötigt.



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes aufmerksam die gesamte Anleitung

STROMVERSORGUNG

Netzbetrieb

Prüfen Sie die auf dem Typenschild (an der Rückseite des Gerätes) angegebene Netzspannung. Diese muss der lokalen Netzspannung entsprechen. Falls nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

- 1 Gleichspannungsstecker des Netzgerätes in den Gleichspannungseingang am Gerät stecken.
- 2 Wechsellspannungsstecker des Netzgerätes in die Steckdose stecken (100 bis 240 V~, 50/60 Hz).

Achtung:

- Dieses Gerät ist über das Netzkabel mit der Stromversorgung verbunden. Ziehen Sie das Netzkabel heraus, wenn Sie das Gerät vollständig von der Stromversorgung trennen möchten.
- Ziehen Sie den Netzstecker zur Trennung des Gerätes von der Stromversorgung. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker während des Betriebs leicht zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.
- Der Netzstecker oder ein Adapterstecker wird Trennvorrichtung genutzt, diese Trennvorrichtung muss immer leicht zugänglich sein.

Beachten Sie die Abbildung auf Seite 3.

Bedienelemente an der Vorderseite

Display

Zeigt verschiedene Informationen, wie Kanalname, Zeit, Alarmzeit, Lautstärke und Menü.

⏻/MODE

Durch Gedrückthalten der Taste schalten Sie das Gerät ein und aus.

Drücken Sie die "MODE"-Taste, drehen Sie dann den Lautstärkeregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste zu blättern, bis der entsprechende Modus ausgewählt ist. Drücken Sie dann OK.

MENU/INFO

Halten Sie die Taste dann zum Aufrufen des Menüs gedrückt.

Drücken Sie diese Taste, um Informationen über Internet-, DAB- oder FM-Radiosender und -Musik anzuzeigen.

ALARM/BACK

Zum Aufrufen des Alarmmenüs drücken.

Navigiert einen Schritt zurück.

OK

- +

Bestätigt Einstellungen.

Durch Drehen des Knopfes passen Sie die Lautstärke an.

Auch zum Auf- und Abbewegen im Menü durch Drehen des Drehknopfes.

PRESET/ BT PAIR

Internet Radio, DAB, FM Modi: drücken und halten, um das Preset-Speichermenü zu öffnen; drücken, um das Voreinstellungsmenü zu öffnen.

▲ Tuning+

▼ Tuning-

Im Bluetooth-Modus: Halten Sie die Taste gedrückt, um das BT-Gerät auffindbar zu machen.

Internet-Radio-, DAB-, FM- und Spotify-Modus: Halten Sie die Taste gedrückt, um einen Sender in die Preset-Liste zu speichern; drücken Sie die Taste, um die Preset-Liste aufzurufen.

Im Bluetooth-Modus: Halten Sie die Taste gedrückt, um das BT-Gerät auffindbar zu machen.

Bedienelemente an der Rückseite

Antenna

Teleskopantenne für DAB-/DAB+ und FM-Empfang.

AUX IN

Audiosignaleingang (Stereo/Mono) zum Anschließen eines externen Gerätes.



Earphone socket (3.5 mm stereo plug).

USB

USB-Anschluss zur Aktualisierung der Software des Gerätes.

USB-Anschluss zur Verbindung von MP3-Player, USB-Speicherstick oder Kartenlesegerät.

DC IN

Buchse für den Stecker des Netzadapter-Kabels.

ON/OFF

Schalter zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

AUF EINEN BLICK

Fernbedienung



Schaltet das Gerät in den Bereitschaftsmodus und aus dem Bereitschaftsmodus zur zuletzt ausgewählten Eingangsquelle.



Konfiguriert und deaktiviert den Schlaftimer. Aktiviert die Alarmwiederholung (Snooze).

MODE

Wählt die Audioquellen für die Modi Internetradio, Spotify, Musikplayer, DAB-Radio, UKW-Radio und AUX-Eingang.

MENU

Öffnet das Hauptmenü (je nach ausgewähltem Betriebsmodus) und wechselt zurück zur Anzeige von Zeit, Datum und anderen Informationen.

ALARM

Zum Einstellen der Alarmzeit drücken.

SHUFFLE/REPEAT

Im externen Datenträgermodus für die USB- und gemeinsame Musikwiedergabe vorgesehen.



Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Titel vorwärts oder rückwärts.



Startet und unterbricht die Wiedergabe.



Zifferntasten, speichert und wählt Voreinstellungen für Internet, DAB- und UKW-Sender (im Internet- und Empfängermodus). Auch zur Eingabe von Ziffern oder Buchstaben bei der Sendersuche sowie zur Eingabe des Passworts.



Sendervorwahltasten zum Speichern und Auswählen ausgewählter Sender. Auch zur Eingabe von Ziffern oder Buchstaben bei der Sendersuche sowie zur Eingabe des Passworts.



Bestätigt die ausgewählte Option. Sucht außerdem zum nächsten Sender weiter, wenn im FM-Modus gedrückt.



Bewegt den Cursor im Menü nach oben oder unten.

Im Radiomodus: Erhöht oder verringert die Frequenz in 50-kHz-Schritten. Wechselt bei Gedrückthalten schnell die Frequenz. Dieser Vorlauf stoppt beim Loslassen der Taste.

Im DAB-Modus: Mit dieser Taste können Sie die in der Senderliste gespeicherten Sender nach oben oder unten verschieben.

AUF EINEN BLICK

- Wechselt im Menü einen Schritt nach vorne.
 - ◄ Wechselt im Menü einen Schritt nach hinten.
 - ★ Drücken und halten, um das Voreinstellungen-Speichermenü zu öffnen; kurz drücken, um das Voreinstellungs-menü zu öffnen.
- INFO** Zeigt Informationen zu Internet, DAB- und UKW-Radiosendern sowie bei Verwendung des Musikarchivs.
- EQ** Öffnet die Toneinstellungsoptionen: „Normal“, „Flat“, „Jazz“, „Rock“, „Film“, „Klassik“, „Pop“, „Nachrichten“, „Mein EQ“ und „Mein EQ-Profil einrichten“.
-  Aktiviert und deaktiviert den Lautsprecher des Gerätes.
-  Stellt die Lautstärke ein.

VERBINDUNG UND VORBEREITUNG

Externe Geräte verbinden

Hinweise:

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie externe Geräte verbinden.
- 1 Verbinden Sie den Audioausgang des externen Gerätes über ein Standardaudiokabel mit dem „AUX IN“ an der Rückseite des Gerätes.

MP3-Player oder USB-Speicherstick verbinden

Das Gerät unterstützt die meisten MP3-Player und USB-Speichersticks.

Hinweis:

- Das Gerät muss ausgeschaltet werden, während die USB-Verbindung hergestellt ist. Falls es nicht ausgeschaltet wird, könnten Daten verlorengehen.
- 1 Verbinden Sie die USB-Schnittstelle des MP3-Players über ein Standard-USB-Kabel mit dem „USB“-Anschluss am Gerät.

oder

Stecken Sie den USB-Stecker des USB-Speichersticks in den „USB“-Anschluss des Gerätes.

Hinweise:

- Entfernen Sie den MP3-Player oder USB-Speicherstick, indem Sie das Gerät abschalten und das Kabel für das Datenmedium herausziehen.
- Der USB-Anschluss am Gerät unterstützt nicht den Anschluss eines USB-Verlängerungskabels und ist nicht darauf ausgelegt, direkt mit einem Computer verbunden zu werden.

Kopfhörer anschließen

- 1 Schließen Sie den Kopfhörer (ø 3,5 mm) am „“-Anschluss an der Rückseite des Gerätes an.
- Die Lautsprecher des Gerätes sind ausgeschaltet.

Hinweis:

- Übermäßiger Schalldruck von den Ohrhörern oder Kopfhörern kann Hörverlust verursachen.

Batterie in der Fernbedienung aktivieren

- 1 Ziehen Sie den Folienstreifen aus dem Batteriefach.

VERBINDUNG UND VORBEREITUNG

Fernbedienungsbatterie wechseln

- 1 Lösen Sie die Schrauben des Batteriefachs.
- 2 Ziehen Sie das Batteriefach heraus.
- 3 Legen Sie die Batterie (1,5V x 2 AAA/R03/UM-4) ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

Hinweise:

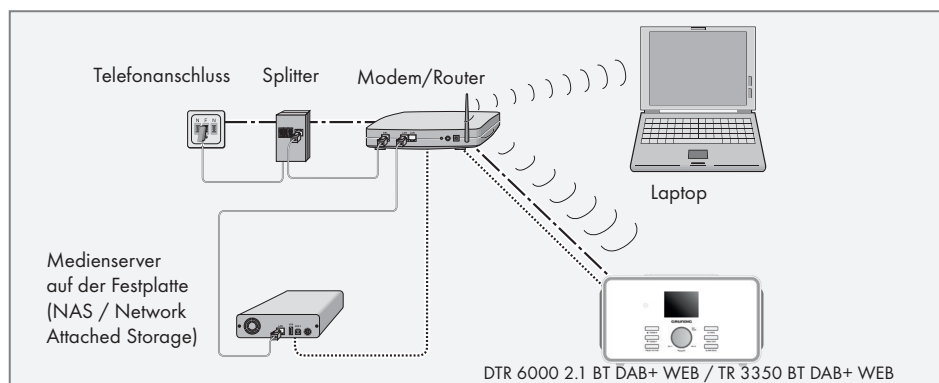
- Setzen Sie die Batterien keiner extremen Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Heizungen oder Feuer, aus.

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie erschöpft sind oder Sie das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzen werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund auslaufender Batterien.

Umwelthinweis:

- Batterien, einschließlich jener, die Schwermetalle enthalten, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien immer in Übereinstimmung mit örtlichen Umweltrichtlinien.

WLAN-Verbindung zum Internet



Hinweise:

- Die Signalqualität hängt von der Entfernung zwischen dem Gerät und Ihrem Modem/Router ab.
- Der Baustoff des Gebäudes kann sich ebenfalls darauf auswirken.

Hinweis:

Die Zeilen repräsentieren die Funktion.

----- Internetradio

..... Musikarchiv (Audiostreaming)

))) WLAN

Menünavigation

- 1 Betätigen und halten Sie die Taste „**MENU/INFO**“ am Gerät oder MENU an der Fernbedienung, wählen Sie dann „Hauptmenü“ mit „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers aus. Bestätigen Sie den Vorgang durch Eindrücken des Lautstärkereglers oder Betätigen von „**OK**“ an der Fernbedienung.
- 2 Zur Rückkehr zum vorherigen Menü betätigen Sie „**◀**“ an der Fernbedienung oder „**ALARM/BACK**“ am Gerät.

Erste Installation mit dem Installationsassistenten „Wizard“

Wann Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen oder eine Werksrücksetzung durchführen, zeigt das Display das Grundig-Logo an. Anschließend erscheint der Wizard-Installationsassistent, der Sie schrittweise durch die Installation führt.

Hinweise:

- Stellen Sie für die WLAN-Verbindung sicher, dass der WLAN-Router eingeschaltet ist.
- Der Netzwerkname (SSID) muss sichtbar sein und die MAC-Adresse des Gerätes kann am WLAN-Router eingegeben werden.
- Führen Sie die Registrierung in der Nähe des Routers durch, um Probleme mit der WLAN-Reichweite zu verhindern.

Erste Installation starten

- 1 Beim ersten Einschalten startet das Gerät direkt mit dem Setup-Assistenten.
 - Anzeige: Das „**Setup wizard**“-Menü öffnet sich.
- 2 Wählen Sie durch Drücken von „**◀**“ oder „**▶**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „**YES**“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.
 - Anzeige: „**Language**“-Menü öffnet sich.

- 3 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die bevorzugte Sprache und bestätigen Sie mit „**OK**“.

- Anzeige: „**Date/Time**“-Menü öffnet sich.

- 4 Wählen Sie durch Drücken von „**◀**“ oder „**▶**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers das Stundenformat „12“ oder „24“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.

- Anzeige: „**Auto-Aktualisierung**“-Menü öffnet sich.

- 5 Wählen Sie die Eingangsquelle der automatischen Zeitsynchronisierung.

Auswahloptionen:

- „Aktualisierung von DAB“.
- „Aktualisierung von UKW“.
- „Aktualisierung vom Netzwerk“
- „Keine Aktualisierung“ (keine automatische Zeitsynchronisierung).

- 6 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers eine der Optionen und bestätigen Sie durch Drücken des Lautstärkereglers oder der „**OK**“-Taste an der Fernbedienung.

- Das Menü „**Zeitzone einstellen**“ wird angezeigt (nur, wenn „Aktualisierung vom Netzwerk“ ausgewählt wurde).

Hinweis:

- Fahren Sie mit Punkt 8 fort, falls „Aktualisierung von DAB“ oder „Aktualisierung von UKW“ ausgewählt wurde.

- 7 Wählen Sie die Zeitzone, indem Sie „**▼**“ oder „**▲**“ drücken oder den Lautstärkeregler drehen und mit „**OK**“ bestätigen.

- Anzeige: „**Sommerzeit**“-Menü öffnet sich.

- 8 Wählen Sie Sommerzeit (für Zentraleuropa), indem Sie durch Drücken von „**◀**“ oder „**▶**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers „**Ein**“ wählen und mit „**OK**“ bestätigen.

Normalzeit wird über „**Aus**“ eingestellt.

- Das Menü „**Internet Einrichtung**“ wird angezeigt.

- 9** Soll das Gerät über das Netzwerk eingeschaltet werden, wählen Sie die Taste „JA“ mit „▼“ oder „▲“ oder drehen den Job-Shuttle und bestätigen mit „OK“.

Sollte das Gerät nicht einschalten (zu geringe Bereitschaftsleistung), betätigen Sie die Taste „NEIN“ mit „▼“ oder „▲“ oder drehen den Job-Shuttle und bestätigen mit „OK“.

- Das Menü „WLAN-Region“ wird angezeigt.

- 10** Wählen Sie durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers eine der WLAN-Regionen und bestätigen Sie mit „OK“.

(Diese Einstellung hängt davon ab, an welchem Ort Sie Ihren DTR 6000, TR 3350 betreiben.)

- Das „SSID“-Menü erscheint und die verfügbaren Netzwerke (Zugangspunkte) werden angezeigt.

Hinweise:

- Falls die Verbindung zum Router über ein WLAN hergestellt wird, gibt es je nach verwendetem Router zwei Optionen: Falls der Router [WPS] unterstützt, fahren Sie bei Schritt **10/11** oder Schritt **10/12** fort.

Falls der Router [WPS] nicht unterstützt, fahren Sie bei Schritt **13** fort.

- Falls der Netzwerkname (SSID) aus Sicherheitsgründen am WLAN-Router unterdrückt wird, kann das Netzwerk nicht gefunden werden. Er muss anschließend manuell eingegeben werden. Wählen Sie die Option „[Manuelle Konfiguration]“, indem Sie „▼“ oder „▲“ drücken oder den Lautstärkereglers drehen. Bestätigen Sie dann mit „OK“. Fahren Sie mit Kapitel „Spezialeinstellungen“ - „Gerät wird registriert ...“ fort (siehe „Lange Anleitung“).

- 11** Wählen Sie Ihr [WPS]-Drahtlosnetzwerk mit „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers. Bestätigen Sie mit „OK“.

Hinweis:

- Es gibt zwei Optionen zur Anmeldung an einem [WPS]-Netzwerk: Über die Drucktaste am Router oder durch Eingabe einer PIN am Router.

- 12** Wählen Sie mit „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Drucktaste“ und bestätigen Sie mit „OK“.

Aktivieren Sie die „Drucktaste“-Funktion am Router (Menü oder Taste) und drücken Sie innerhalb von 2 Minuten die „OK“-Taste am Gerät.

- Anzeige: „Bitte warten, Verbindung wird hergestellt“ und dann „Verbunden“.

Beenden Sie die Einstellung mit „OK“ am Gerät.

oder

- 13** Wählen Sie mit „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „PIN“ und bestätigen Sie mit „OK“.

- Anzeige: PIN-Nummer, die das Gerät angibt.

Geben Sie die PIN-Nummer im Router-Menü ein und bestätigen Sie.

- Anzeige: „Bitte warten, Verbindung wird hergestellt“ und dann „Verbunden“.

- 14** Wählen Sie Ihr Drahtlosnetzwerk (SSID) mit „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers. Bestätigen Sie dann mit „OK“.

- Das Schlüsselmenü öffnet sich, der Cursor wird an der ersten Eingabeposition positioniert.

Hinweis:

- Falls das Netzwerk verschlüsselt ist, muss der Netzwerkschlüssel (Sicherheitscode WEP oder WPA) eingegeben werden.

- 15** Geben Sie Ihren WLAN-Sicherheitscode ein. Wählen Sie mit „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers das erste Zeichen (Groß- und Kleinbuchstaben, Ziffern, Symbole). Bestätigen Sie dann mit „OK“.

Vorgehensweise bei den restlichen Zeichen wiederholen.

Wählen Sie nach Eingabe aller Zeichen die Drucktaste „OK“, indem Sie „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ drücken oder den Lautstärkereglers drehen. Bestätigen Sie mit „OK“.

- Das Menü „Internetanmeldung“ wird angezeigt, die Netzwerkregistrierung wird verarbeitet.
- Anzeige: „Bitte warten, Verbindung wird hergestellt“ und dann „Verbunden“.
- Nach erfolgreicher Registrierung erscheint die Meldung „Einrichtungsassistent abgeschlossen“.

Hinweise:

- Sie können zwischen Ziffern, Groß-/ Kleinbuchstaben und Sonderzeichen wählen.
- Blättern Sie durch die Menüseiten (Ziffern, Buchstaben, Sonderzeichen usw.), indem Sie „▼“ oder „▲“ drücken oder den Lautstärkereglers drehen.
- Wenn Ihnen während der Eingabe ein Fehler unterläuft, wählen Sie durch Drücken von „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „BKSP“ und bestätigen Sie mit „OK“. Das letzte Zeichen wird gelöscht.
- Wenn Sie das Menü vorzeitig verlassen möchten, wählen Sie durch Drücken von „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „CANCEL“ und bestätigen Sie mit „OK“.

- 16** Drücken Sie zum Beenden der Einstellung „OK“.

DAB-Sender einstellen

Automatische Sendersuche

Wenn Sie das Gerät im DAB-Modus erstmalig einschalten, startet die automatische Sendersuche.

Während der Suche zeigt die erste Zeile die Anzahl gefundener Sender und die zweite Zeile die Suchskala.

Nach Abschluss der Suche erscheint die alphanumerische Senderanordnung. Falls keine Sender gefunden werden, erscheint das DAB-Menü am Display.

- 1** Rufen Sie den DAB-Modus auf, indem Sie die „Menu“-Taste drücken, „Hauptmenü“ und dann DAB wählen oder die „Mode/AL“-Taste drücken. Drehen Sie dann den Lautstärkereglers im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste zu blättern, bis DAB-Radio hervorgehoben ist. Drücken Sie anschließend „OK“.

Hinweis:

- Im Menü „DAB-Radio“ - „Komplettscan“ können Sie eine neue „Automatische Sendersuche“ starten. Dies ist möglicherweise nach einem Wechsel des Gerätestandortes erforderlich.

Kanäle anordnen

Sie können die gespeicherte Senderliste während der Sendersuche auf drei verschiedene Weisen anordnen.

- „Alphanumerisch“: Alle Sender werden alphanumerisch angeordnet (Standardeinstellung).
- „Ensemble“: Alle Sender werden nach Ensemble angeordnet.
- „Gültig“: Aktive Sender werden zuerst aufgelistet, nicht aktive Sender werden mit einem Fragezeichen angezeigt.

- 1** Drücken Sie zum Öffnen des DAB-Menüs „MENU“.

- 2** Wählen Sie durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Senderanordnung“ und bestätigen Sie mit „OK“.

EINSTELLUNGEN

- 3 Wählen Sie Ihre Einstellungen, indem Sie „▼“ oder „▲“ drücken oder den Lautstärkeregler drehen. Bestätigen Sie dann mit „OK“.

UKW-Sender einstellen

Suchmodus einstellen

Es gibt zwei verschiedene automatische Scaneinstellung-Modi.

- 1 Rufen Sie den UKW-Modus auf, indem Sie die „Menu“-Taste drücken, „Hauptmenü“ und dann UKW wählen oder die „MODE“-Taste drücken. Drehen Sie dann den Lautstärkeregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste zu blättern, bis UKW-Radio hervorgehoben ist. Drücken Sie anschließend „OK“.
- 2 Drücken Sie zum Öffnen des „UKW“-Menüs die Taste „MENU“.
- 3 Wählen Sie durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Scaneinstellungen“ und bestätigen Sie mit „OK“.
– Anzeige: „Nur starke Sender?“.
- 4 Wählen Sie durch Drücken von „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers Ihre Einstellung („Ja“ oder „Nein“) und bestätigen Sie mit „OK“.
- 5 Drücken Sie zum Beenden der Einstellung „MENU“.

Automatische Sendersuche

- 1 Halten Sie „▼“ oder „▲“ gedrückt oder drücken Sie den Lautstärkeregler. Wenn Sie die Taste loslassen, stoppt die automatische Suche beim nächsten Sender.

Hinweis:

- Drücken Sie die Menütaste und wählen Sie die Option „ATS“, bestätigen Sie dann mit „OK“. Wählen Sie die Option „Ja“ und bestätigen Sie mit „OK“. Die automatische Sendersuche startet, sucht und speichert die Radiosender.

Sender manuell einstellen

- 1 Verändern Sie die Frequenz in kleinen Schritten, indem Sie wiederholt „▼“ oder „▲“ drücken.
– Die Frequenz erhöht oder verringert sich in 50-kHz-Schritten.

UKW-Radiosender in

Voreinstellungen speichern

- 1 Suchen Sie wie beschrieben nach dem UKW-Sender.
 - 2 Um einen Sender auf einem Voreinstellplatz zu speichern, halten Sie die Taste „OK“ so lange gedrückt, bis „Favoriten hinzugefügt“ auf dem Display erscheint.
- #### Hinweis:
- Betätigen Sie die Taste „PRESET/BT PAIR“ so lange, bis auf dem Display die Anzeige Senderwahl gespeichert angezeigt wird.
 - Betätigen Sie die Taste „PRESET/BT PAIR“, um einen gespeicherten Sender auszuwählen. Während der Wiedergabe erscheint „★1, ★2...“ auf dem Display.
 - Tasten 1 bis 10/0 auf der Fernbedienung dienen für die gespeicherten Sender.
- 3 Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 so oft wie gewünscht.

Spotify installieren

Wenn Sie die große Musikauswahl von „Spotify“ wiedergeben möchten, müssen Sie die Anwendung auf Ihr Mobiltelefon oder Ihren Tablet-PC laden, installieren und die Premium-Version kaufen.

Das Mobiltelefon/der Tablet-PC muss in demselben WLAN-Netzwerk wie Ihr DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB registriert sein.

- 1 Laden Sie die „Spotify“-App auf Ihr Mobiltelefon/Ihren Tablet-PC herunter und installieren Sie sie.
- 2 Richten Sie ein Konto ein
- 3 Wählen Sie die Premium-Version

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Aus- und einschalten

- 1 Schalten Sie das Gerät aus dem Standby-Modus ein, indem Sie „**⏻/MODE**“ am Gerät oder die Taste „**⏻**“ an der Fernbedienung betätigen.
 - Anzeige: Das System wechselt zu der zuletzt ausgewählten Quelle.
- 2 Schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus, indem Sie „**⏻/MODE**“ am Gerät oder die Taste „**⏻**“ an der Fernbedienung betätigen.
 - Anzeige: Aktuelle Uhrzeit und Datum.

Eingangsquelle wählen

- 1 Drücken Sie die „**Mode/AL**“-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung, drehen Sie dann den Lautstärkeregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste („Internetradio“, „Musikplayer“, „DAB-Radio“, „UKW-Radio“, „Bluetooth-Audio“, „AUX-Eingang“) zu blättern.

Lautstärke anpassen

- 1 Passen Sie die Lautstärke an, indem Sie „**🔊+**“ oder „**🔊-**“ an der Fernbedienung drücken oder den Lautstärkeregler am Gerät drehen.

Stummschaltung

- 1 Aktivieren oder deaktivieren Sie die Stummschaltung mit „**🔇**“ an der Fernbedienung.
 - Anzeige: „**🔇**“ wird bei Aktivierung eingeblendet und bei Deaktivierung ausgeblendet.

Automatische Abschaltung

- 1 Das Gerät wechselt nach 15 Minuten automatisch in den Bereitschaftsmodus, wenn:
 - Das Gerät befindet sich in der „Stopp“-Position.
 - Es liegt kein Audiosignal am „**AUX IN**“ an.
- 2 Schalten Sie das Gerät zur weiteren Benutzung erneut ein.

INTERNET RADIO MODUS

Internetradiosender anhören

Sie können den Katalog der Internetradiosender durchsuchen und diese nach Genre (Musikstil), Land oder Beliebtheit klassifizieren.

Eingangsquelle der Internetradiosender wählen

- 1 To enter internet radio mode, either press and hold »**MENU/INFO**« button on the device → select "Main menu" → Internet radio or press »**MODE**« button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until Internet radio is highlighted and press »**OK**«.

Internetradiosender entsprechend den Suchkriterien wählen

Internetradiomenü wählen

- 1 Betätigen und halten Sie die Taste „**MENU/INFO**“ am Gerät oder betätigen „**MENU**“ an der Fernbedienung.
- 2 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Senderliste“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.
- 3 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Sender“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.

In der „Genre“-Kategorie nach Internetradiosendern suchen

- 1 Wählen Sie im „Sender“-Menü durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Genre“ und bestätigen Sie mit „OK“.
- 2 Wählen Sie durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Suchkriterien (z. B. „Alternativ“, „Umgebung“) und bestätigen Sie mit „OK“.
 - Eine Landauswahl wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie das Land durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers und bestätigen Sie mit „OK“.
 - Die ersten Radiosender für das ausgewählte Land werden angezeigt.
- 4 Wählen Sie den Sender durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers und bestätigen Sie mit „OK“.
 - „Wird verbunden...“ und „Wird geladen“ erscheinen am Display. Nach kurzer Zeit wird der Sender abgespielt.

Mittels Namen nach Internetradiosendern suchen

- 1 Wählen Sie im „Sender“-Menü die Option „Sender suchen“, indem Sie „▼“ oder „▲“ drücken oder den Lautstärkeregler drehen und mit „OK“ bestätigen.
 - Geben Sie den Sendernamen ein.

Hinweise:

- Wählen Sie mit „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ Buchstaben und bestätigen Sie mit „OK“. Der Cursor springt zur nächsten Eingabeposition.
- Wenn Ihnen während der Eingabe ein Fehler unterläuft, wählen Sie durch Drücken von „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „BKSP“ und bestätigen Sie mit „OK“. Das letzte Zeichen wird gelöscht.
- Wenn Sie das Menü vorzeitig verlassen möchten, wählen Sie durch Drücken von „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „CANCEL“ und bestätigen Sie mit „OK“.

- Nach Eingabe des Sendernamens wählen Sie durch Drücken von „▼“, „▲“, „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Drucktaste „OK“ und bestätigen Sie mit „OK“. Daraufhin erscheint „Bitte warten, wird geladen“ am Display.
 - Eine Liste der mit dem Suchobjekt übereinstimmenden Sendernamen erscheint.
- 2 Wählen Sie den Sender durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers und bestätigen Sie mit „OK“.
 - „Wird verbunden...“ und „Wird geladen“ erscheinen am Display. Nach kurzer Zeit wird der Sender abgespielt.

Internetradiosender in Voreinstellungen speichern

- 1 Suchen Sie wie beschrieben nach dem Internetradiosender.
- 2 Halten Sie zum Speichern des Senders in einer Voreinstellung die erforderliche Voreinstellungstaste „1“ bis „10“ gedrückt, bis „Voreinstellung gespeichert“ angezeigt wird.
 - Anschließend erscheint der gespeicherte Sender mit einer Voreinstellungsnummer am Display.

Hinweis:

- Betätigen Sie die Taste „PRESET/BT PAIR“ so lange, bis auf dem Display die Anzeige Senderwahl gespeichert angezeigt wird. Drücken Sie dann „1“ bis „10“.

- 3 Wiederholen Sie zum Speichern weiterer Sender die Schritte 1 und 2.

Voreingestellte Internetsender öffnen

- 1 Öffnen Sie den Internetradiosender, indem Sie eine der Zifferntasten „1...10“ an der Fernbedienung drücken.
- 2 Betätigen Sie „PRESET/BT PAIR“ und wählen einen Sender aus der Senderliste aus.
 - „★n (★1, ★2...)“ erscheint auf dem Display und kurz darauf wird der gewählte Sender wiedergegeben.

Inhalte eines USB-Speichersticks wiedergeben

1 Um das Gerät aus dem Standby-Modus auszuschalten, betätigen und halten Sie die Taste „**⏻/MODE**“ am Gerät oder die Taste „**⏻**“ an der Fernbedienung.

2 Verbinden Sie die USB-Schnittstelle des MP3-Players über ein Standard-USB-Kabel mit dem „**USB**“-Anschluss am Gerät (an der Rückseite).

oder

Stecken Sie den USB-Stecker des USB-Speichersticks in den „**USB**“-Anschluss des Gerätes (an der Rückseite).

3 Um das Gerät aus dem Standby-Modus einzuschalten, betätigen und halten Sie die Taste „**⏻/MODE**“ am Gerät oder die Taste „**⏻**“ an der Fernbedienung.

4 Rufen Sie den Musikplayer-Modus auf, indem Sie die „**Menu**“-Taste drücken, „Hauptmenü“ und dann Musikplayer wählen oder die „**MODE**“-Taste drücken. Drehen Sie dann den Lautstärkeregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste zu blättern, bis Musikplayer hervorgehoben ist. Drücken Sie anschließend „**OK**“.

- Anzeige: „Musikplayer“-Untermenü öffnet sich.

5 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „USB-Wiedergabe“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.

- Der Inhalt des USB-Gerätes erscheint am Display.

Hinweis:

■ Falls kein USB-Speicherstick eingesteckt wurde, erscheint nach einem kurzen Augenblick „Kein USB-Gerät gefunden“ am Display. Stecken Sie das USB-Gerät entsprechend dem Abschnitt „MP3-Player oder USB-Speicherstick anschließen“ ein.

6 Wählen Sie die Datei oder den Titel durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers.

7 Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe „**OK**“.

- Anzeige: Die Wiedergabe startet, verstrichene Wiedergabezeit, gesamte Wiedergabezeit und Dateinformationen werden am Display angezeigt.

8 Drücken Sie zum Starten oder Anhalten der Wiedergabe „**▶II**“ an der Fernbedienung. Press »**◀◀▶▶**« to play previous/next track or press and hold them to rewind / fast forward. Also, press »**■**« to stop the track and return to the track list.

DAB-Eingangsquelle wählen

1 Rufen Sie den DAB-Radio-Modus auf, indem Sie die „**MENU**“-Taste drücken, „Hauptmenü“ und dann DAB-Radio wählen oder die „**MODE**“-Taste drücken. Drehen Sie dann den Lautstärkeregler im oder gegen den Uhrzeigersinn, um nach links oder rechts durch die Modusliste zu blättern, bis DAB-Radio hervorgehoben ist. Drücken Sie anschließend „**OK**“.

DAB-Sender wählen – aus Voreinstellungen

1 Öffnen Sie durch Drücken von „1“ bis „10“ einen DAB-Sender.

DAB-Sender wählen – aus der Senderliste

Die verfügbaren DAB-Sender sind in einer „Senderliste“ gespeichert.

1 Halten Sie zum Öffnen des DAB-Menüs „**MENU/INFO**“ am Gerät gedrückt oder drücken Sie „**MENU**“ an der Fernbedienung.

2 Alternativ drücken Sie am Wiedergabebildschirm zur Wiedergabe des vorherigen / nächsten gespeicherten Senders in der Senderliste die Tasten „**▲ Tuning+ / ▼ Tuning-**“ am Gerät oder „**▼/▲**“ an der Fernbedienung.

3 Wählen Sie durch Drücken von „**▼**“ oder „**▲**“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers einen DAB-Sender und öffnen Sie ihn mit „**OK**“.

- Anzeige: „Wiedergabe“, der ausgewählte DAB-Sender kann gehört werden.

DAB-Senderinformationen anzeigen

1 Drücken Sie zur Anzeige von Informationen zum aktuellen DAB-Sender wiederholt „**INFO**“.

- Die folgenden Anzeigen erscheinen der Reihe nach:
 - Ort und Frequenz.
 - Hinweise zu Signalstörungen, z. B. „Signalfehler 10“ (bei optimalem Signal „Signalfehler 0“).
 - Bitrate, Übertragungsformat und Kanal.
 - Aktuelles Datum.
 - Radiotext als Tickertext.

Hinweis:

- Die Informationen werden kontinuierlich angezeigt, bis „**INFO**“ erneut gedrückt wird.

DAB-Radiosender aus der Programmliste entfernen

Wenn Sie in einen anderen Teil des Landes ziehen, sollten Sie die DAB-Radiosender, die nicht länger verfügbar sind, aus der Programmliste entfernen.

Diese DAB-Radiosender werden mit „?“ gekennzeichnet.

1 Betätigen und halten Sie die Taste „**MENU/INFO**“ am Gerät, um das Menü zu öffnen.

2 Wählen Sie die Option „Prune invalid“ mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.

- Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit „**◀ ▶**“ die Option „Yes“.

Hinweis:

- Wählen Sie zum Abbrechen der Funktion mit „**◀ ▶**“ die Option „No“.

4 Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung „**OK**“.

5 Drücken Sie zum Beenden der Einstellung „**MENU/INFO**“.

- In der Programmliste finden Sie nur verfügbare Radiosender.

UKW-MODUS

Empfänger-Eingangsquelle wählen

1 Für das Hauptmenü betätigen und halten Sie „MENU/INFO“ am Gerät gedrückt, oder drücken Sie „MENU“ auf der Fernbedienung und blättern dann durch die Modusliste, bis DAB-Radio markiert ist. Zum Abschluss betätigen Sie „OK“.

Sender wählen – aus Voreinstellungen

1 Drücken Sie im „UKW-Radio“-Modus zur Auswahl der Voreinstellung 1 bis 10 „1“ bis „10“ an der Fernbedienung.

Sender wählen – aus der Liste Voreinstellung abrufen

1 Drücken Sie „★“.

2 Wählen Sie Voreinstellung 1 bis 10, indem Sie „▼“ oder „▲“ drücken oder den Lautstärkeregler drehen.

3 Bestätigen Sie die Voreinstellung, indem Sie „OK“ drücken.

Stereo- oder Mono-Empfang einstellen

1 Drücken Sie zum Öffnen des Menüs „MENU“.

2 Wählen Sie durch Drücken von „▼“ oder „▲“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers die Option „Audioeinstellungen“ und bestätigen Sie mit „OK“.

3 Wechseln Sie zum Mono-Empfang, indem Sie durch Drücken von „◀“ oder „▶“ oder durch Drehen des Lautstärkereglers „YES“ wählen und mit „OK“ bestätigen. Stereo-Empfang wird über die „NO“-Schaltfläche eingestellt.

4 Drücken Sie zum Beenden der Einstellung „MENU“.

SPOTIFY



So verwenden Sie Connect 1,2,3

Zur Nutzung von Connect benötigen Sie Spotify Premium; Einzelheiten finden Sie umseitig.

1 Fügen Sie Ihre Lautsprecher Ihrem WLAN-Netzwerk hinzu (Einzelheiten finden Sie in den Bedienungsanweisungen des Produktes).

2 Aktivieren Sie die Spotify-App an Ihrem Telefon, Tablet oder PC über dasselbe WLAN-Netzwerk wie oben.

3 Geben Sie ein Lied in Spotify wieder und tippen Sie auf „VERFÜGBARE GERÄTE“.

4 Wählen Sie Ihre Lautsprecher und Ihre Musik wird laut wiedergeben.

Fertig! Viel Spaß beim Hören!

Lizenzen

Die Spotify-Software unterliegt den Drittanbieterlizenzen hier:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

1 Servicestarttermine und Servicebedingungen können je nach Land variieren.

2 Bestimmte Services erfordern möglicherweise eine Firmware-Aktualisierung.

3 Haftungsausschluss bei Services von Drittanbietern: Arçelik A.Ş. und Grundig Intermedia GmbH übernehmen keine Verantwortung, falls von Drittanbietern angebotene Services geändert, unterbrochen, eingestellt oder beendet werden.



Kompatibilität mit Bluetooth-Geräten

Ihr DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB verbindet sich mit allen Bluetooth-Geräten, die das A2DP-Profil unterstützen, wozu die meisten Smartphones, Laptops und Tablets zählen.

Eingangsquelle Bluetooth wählen

- 1 Zum Öffnen des Bluetooth Audio-Modus betätigen und halten Sie entweder die Taste „**MENU/INFO**“ am Gerät, wählen dann das „Main Menu“ -> Bluetooth aus oder betätigen die Taste „**MENU**“ an der Fernbedienung und machen dann genauso weiter.
 - Display: Das Bluetooth-Symbol blinkt in der unteren rechten Ecke des Displays.

Bluetooth-Gerät koppeln

- 1 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät.
- 2 Starten Sie die Suchfunktion am Bluetooth-Gerät.
 - Nach kurzer Zeit wird Ihr Grundig DTR6000, TR3350 am Bluetooth-Gerät angezeigt.
- 3 Wählen Sie Grundig DTR6000, TR3350 am Bluetooth-Gerät und stellen Sie eine Verbindung her.
- 4 Sobald das Bluetooth-Gerät mit Ihrem Gerät gekoppelt ist, wird das BT-Symbol dauerhaft angezeigt.

Hinweis:

- Obwohl der DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB immer nur Audioinhalte von einem Gerät auf einmal streamen kann, kann er mit bis zu acht Geräten gekoppelt werden.

Gekoppeltes Bluetooth-Gerät verbinden

Hinweise:

- Sie müssen Ihr Bluetooth-Gerät nur einmal mit dem Gerät koppeln.
- Wenn sich Ihr Bluetooth-Gerät und der DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB das nächste Mal in Reichweite zueinander befinden und die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist, stellen sie automatisch eine Verbindung her.
- Der DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB verbindet sich nur automatisch mit dem Bluetooth-Gerät, mit dem er zuletzt verbunden war.
- Falls sich Ihr gekoppeltes Gerät nicht automatisch verbindet, navigieren Sie an Ihrem Gerät zum Bluetooth-Menü und wählen Sie das Gerät aus der Liste.

Audiosignale von Ihrem Bluetooth-Gerät wiedergeben

- 1 Starten Sie die Wiedergabe am Bluetooth-Gerät.
- 2 Passen Sie mit „“ „“ die Lautstärke an.
- 3 Beenden Sie die Wiedergabe am Bluetooth-Gerät.

Hinweise:

- Zudem können verschiedene Funktionen vom DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB gesteuert werden. Wählen Sie mit „“ Wiedergabe-Pause, drücken Sie dann zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut „“; wählen Sie mit „“ den vorherigen Titel und mit „“ den nächsten Titel.
- Denken Sie daran, dass die Drahtlosreichweite je nach verwendetem Bluetooth-Gerät und baulichen Gegebenheiten bis zu 9 m betragen kann.

Bluetooth-Gerät trennen

- 1 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät aus oder drücken Sie lange die Taste „**PRESET/BT PAIR**“.
 - Anzeige wechselt zu: Das BT-Symbol blinkt.

BLUETOOTH-MODUS

Bluetooth-Gerät erneut verbinden

- 1 Wenn Sie sich aus der Reichweite entfernen oder die Bluetooth-Funktion am Gerät abschalten, wird die Verbindung getrennt.
- 2 Sie können die Verbindung wiederherstellen, indem Sie einfach auf den Bluetooth-Manager an Ihrem Bluetooth-Gerät zugreifen und Grundig DTR6000, TR3350 wählen.

Hinweis:

- Falls der registrierte DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB nicht erneut eine Verbindung zum Bluetooth-Gerät herstellen kann, entfernen Sie den Grundig DTR6000, TR3350 bitte aus der Bluetooth-Geräteleiste und suchen und verbinden Sie ihn erneut.

Automatische Abschaltung

Falls Bluetooth als Eingangsquelle ausgewählt und kein Bluetooth-Gerät verbunden ist, wechselt der DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB nach 15 Minuten automatisch in den Bereitschaftsmodus.

ALARM-MODUS

Alarmzeiten und -modus einstellen

- 1 Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes „**⏻**“.
- 2 Betätigen und halten Sie die Taste „**MENU/ INFO**“ am Gerät und wählen dann „**MENU/ INFO**“ → „**ALARM**“.
- 3 Sonst können Sie auch die Taste „**ALARM/ BACK**“ am Gerät betätigen und halten, oder „**ALARM**“ an der Fernbedienung betätigen.
- Anzeige: „Alarm 1 Off [00:00]“ und „Alarm 2: Off [00:00]“.
- 4 Wählen Sie „Alarm 1“ oder „Alarm 2“ mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder „**▼/▲**“ an der Fernbedienung aus.
- 5 Wählen Sie mit der Links- und Rechtstaste die Option „Alarm 1“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.
- Anzeige: „Alarm 1“.
- 6 Aktivieren: Aus, Täglich, Einmalig, Wochenende oder Wochentage [Wählen Sie die Option mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder mit „**▼/▲**“ an der Fernbedienung aus und bestätigen die Auswahl mit „**OK**“].

- 7 Uhrzeit: [Stellen Sie die Stunden und Minuten mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder mit „**▼/▲**“ an der Fernbedienung ein und bestätigen die Auswahl mit „**OK**“].
- 8 Modus: „Summer, Internetradio, DAB oder FM“ [Wählen Sie die Option mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder mit „**▼/▲**“ an der Fernbedienung ein und bestätigen die Auswahl mit „**OK**“].
- 9 Voreinstellung: Zuletzt gehörte oder Voreinstellungen 1-10 (Wenn Internetradio, DAB oder FM eingestellt ist, ist die Einstellung nicht möglich, wenn Summer ausgewählt war) [Wählen Sie die Option mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder mit „**▼/▲**“ an der Fernbedienung ein und bestätigen die Auswahl mit „**OK**“].
- 10 Lautstärke: 0-32 [Einstellung mit dem Lautstärkeregler am Gerät oder mit „**▼/▲**“ an der Fernbedienung und Bestätigung der Auswahl mit „**OK**“].
- 11 Speichern [mit „**OK**“ bestätigen, sonst gehen die Alarmeinstellungen verloren].

Alarm unterbrechen

1 Drücken Sie eine beliebige Taste am Gerät oder die Taste „☾“ auf der Fernbedienung, während der Alarm ertönt.

- Anzeige: 5 Minuten
- Der Alarm (Signalton oder Radio) stoppt.

Hinweis:

- Der Alarm wird erneut ausgegeben, je nachdem, wie häufig eine Taste gedrückt wurde (1-mal = nach 5 Minuten, 2-mal = 10 Minuten, 3-mal = 15 Minuten, 4-mal = 30 Minuten).

Alarmbereitschaft abbrechen

1 Um den Alarm abzuschalten, betätigen und halten Sie die Taste „☾/MODE“ am Gerät oder betätigen Sie die Taste „☾“ an der Fernbedienung.

Alarm aktivieren und deaktivieren

1 Drücken Sie zum Ausschalten des Gerätes „☾“.

2 Drücken Sie zum De- oder Reaktivieren der Alarmbereitschaft „ALARM/BACK“.

Hinweis:

- 1-mal = Alarm 1 aktiv, 2-mal = Alarm 1 aktiv und Alarm 2 aktiv, 3-mal = Alarm 1 inaktiv und Alarm 2 aktiv, 4-mal = Alarm 1 inaktiv und Alarm 2 inaktiv.

SchlafTIMER

Das Gerät hat einen SchlafTIMER, wodurch es sich im Radiomodus zu einer voreingestellten Zeit abschaltet. Sie können die Schlafzeit in 15-Minuten-Schritten auf 15 bis 60 Minuten einstellen.

Abschaltzeit des SchlafTIMERS wählen

1 Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes „☾“.

2 Betätigen und halten Sie die Taste „MENU/INFO“ am Gerät und wählen dann im Hauptmenü → Sleep.

3 Alternativ können Sie auch „☾“ auf der Fernbedienung drücken, um die Schlafzeit einzustellen.

4 Stellen Sie die Abschaltzeit mit „◀ ▶“ (in 15-Minuten-Schritten) ein und bestätigen Sie mit „OK“.

- Anzeige: „☾“ mit der noch verbleibenden Zeit.

Hinweise:

- Prüfen Sie die verbleibende Abschaltzeit, indem Sie kurz „Sleep“ drücken.
- Sie können die Ausschaltzeit auch durch Betätigen von „☾“ (in 15-Minuten-Schritten) einstellen, bis auf dem Display „Sleep OFF“ angezeigt wird.

SchlafTIMER abschalten

1 Sie können den SchlafTIMER vorzeitig abschalten, indem Sie auf das Schlaflogo drücken, „Sleep Timer Off“ einstellen und mit „OK“ bestätigen.

SPEZIELLE FUNKTIONEN

Anzeigebeleuchtung einstellen – für den Bereitschaftsmodus

Sie können wählen, ob die Anzeige immer auf die Stufe im Bereitschaftsmodus eingestellt bleiben oder nach einer bestimmten Zeit (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 oder 180 Sekunden) verdunkelt werden soll.

- 1 Öffnen Sie das Menü mit „**MENU**“.
- 2 Wählen Sie die Option „System settings“ mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
- 3 Wählen Sie die Option „Backlight“ mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
- 4 Wählen Sie die gewünschte Option „Ein“ oder 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 oder 180 Sekunden) mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie mit „**OK**“.

- 5 Drücken Sie zum Beenden der Einstellung „**MENU**“.

Hinweis:

- Das Display leuchtet nach Betätigung einer beliebigen Taste auf.

Software-Version abrufen

- 1 Öffnen Sie das Menü mit „**MENU**“.
- 2 Wählen Sie die Option „System settings“ mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
- 3 Wählen Sie die Option „Info“ mit „**▼/▲**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
 - Anzeige: Tatsächliche Software-Version. Drücken Sie für weitere Informationen „**▼/▲**“.
- 4 Betätigen und halten Sie die Taste „**MENU/INFO**“ am Gerät oder betätigen Sie „**MENU**“ an der Fernbedienung, um die Anzeige zu beenden.

Alle Einstellungen löschen (Rücksetzung)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Rücksetzung aller angepasster Einstellungen auf die Werksvorgaben. In diesem Fall gehen alle Einstellungen verloren.

- 1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen und Halten der Taste „**MENU/INFO**“.
- 2 Wählen Sie die Option „System settings“ mit „**◀▶**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
- 3 Wählen Sie die Option „Factory reset“ mit „**◀▶**“ und bestätigen Sie durch Drücken von „**OK**“.
 - Eine Sicherheitsbestätigung wird angezeigt
- 4 Wählen Sie mit „**◀**“ die Option „Yes“.

Hinweis:

- Wählen Sie zum Abbrechen der Funktion die Option „No“, indem Sie „**▶**“ drücken.

- 5 Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung „**OK**“.
 - Anzeige: „Restarting“.

Softwareaktualisierung

Von Zeit zu Zeit können Software-Upgrades mit Fehlerbehebungen und/oder zusätzlichen Funktionen erstellt werden. Sie können dies entweder manuell prüfen oder das DTR 6000, TR 3350 so einstellen, dass es periodisch automatisch überprüft wird (Standard). Wenn dann eine neuere verfügbare Software erkannt wird, werden Sie gefragt, ob Sie ein Update durchführen möchten. Wenn Sie dann zustimmen, wird die neue Software heruntergeladen und installiert. Bei einem Software-Upgrade bleiben alle Benutzereinstellungen erhalten.

Hinweis:

- Bevor Sie ein Software-Upgrade starten, vergewissern Sie sich, dass das DTR 6000, TR 3350 an eine stabile Stromversorgung angeschlossen ist. Eine Unterbrechung der Stromversorgung während eines Upgrades kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Gerätes der Marke Grundig stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt – nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

Die Garantiezeit beträgt 36 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie.
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z. B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z. B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z. B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z. B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z. B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantieusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

Garantiebedingungen – Grundig – 2019/07

SAFETY AND INFORMATION

- This device is designed for the playback of audio signals.
Any other use is expressly prohibited.
- Make sure the device is protected from dripping or splashing water.
- Do not place any vessels such as vases on the device. These may be knocked over and spill fluid on the electrical components, thus presenting a safety risk.
- Do not place any naked flames such as candles on the device.
- Only use the device in a moderate climate.
- Ensure that the device is adequately ventilated by placing it at least 10 cm from any other object. Do not cover the device with newspapers, table cloths, curtains, etc.
- If malfunctions occur due to static electricity charges or fast transient (burst), reset the device. To do this, pull out the power plug and connect it again after a few seconds.
- When deciding where to place the device, please note that furniture surfaces are covered by various types of varnish and plastic, most of which contain chemical additives. These additives can corrode the device supports, leaving residues on the furniture surfaces which can be difficult or impossible to remove.
- Do not use any cleaning agent, as this may damage the casing. Clean the device with a clean, dry cloth.
- Never open the device casing. The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper handling.
- Make sure the power plug is freely accessible.
-  Note, prolonged listening at loud volumes with the earphones can damage your hearing.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the hi-fi system is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains. Always remove the power plug during a thunder storm.
- Do not expose the battery to extreme heat, such as for example sunlight, radiators, fire, etc.
- The remote control contains a button cell. Please always keep the remote control and the button cell out of reach of children.
- If the button cell is accidentally swallowed, it can lead to burns and even death within two hours. You should therefore see a doctor immediately.
- Keep new and used batteries out of reach of children.
- If the battery compartment cannot be closed safely, do not continue to use the device and keep out of reach of children.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

RF Exposure Warning

- This equipment must be installed and operated in accordance with provided manual.

The device comprises a built-in antenna, and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- The only way to completely disconnect the device from the mains is to unplug the mains cable.
- The device should be installed and operated such that a minimum separation distance of 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and the user's or nearby person's body at all times for RF exposure safety.
- The Product can be used all over EU without any restriction.



DO NOT INGEST THE BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD.

SAFETY AND INFORMATION

Technical data



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage www.grundig.com/downloads/doc.

The type plate is located on the back side of the device.

WLAN

Network standard: IEEE 802.11 b,g,n

This model supports all the transfer rates according to the standard IEEE 802.11 b/ g/n wireless (WiFi).

Safety: Supports WEP, WPA and WPA2

Safety Class: II

Power output:

DIN 45324, 10%THD 28W

Frequency response: 20 Hz -20 KHz

Max. power consumption:

Operating < 36W, Stand-by <1.0W

Frequency band:

DAB/DAB+ Band III (174.928 – 239.200 MHz)

FM 87.5 – 108.0 MHz, support RDS

Dimension and weight:

L x H x D 235 x 128.7 x 135 mm

Weight approx. 2.1 kg

Frequency bands:

WiFi: 2.412 - 2.472 GHz

Bluetooth: 2.402 - 2.480 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted:

WiFi: 20dBm

Bluetooth: 4dBm

Networked standby <2.0W

Another condition <1.0W

AC Adaptor

Manufacturer: Shenzhen Xinspower Technology Co., Ltd.

Address: B 2F A BLDNG 3 Huang Pu Shui Ku Rd., Shajing St Baoan, Shenzhen, 518125, Guangdong, China.

Type: A361-1502400E

Input: 100 - 240 V~, 50/60 Hz 1.5A

Output: DC15.0V  2.4A 36.0W 

Average active efficiency: 88.21%

Efficiency at low load (10 %): 87.14%

No-load power consumption: 0.09W

Safety Class: II

Technical and design modifications reserved.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

SAFETY AND INFORMATION



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



Please read the entire manual carefully before operating this device.



The lightning flash represented by the arrow symbol in an equilateral triangle is intended to alert users to the presence of the high voltage within the device which could cause an electric shock.



This equipment is a class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

POWER SUPPLY

Mains operation

Check that the mains voltage on the type plate (on the back of the device) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.

- 1 Plug Adapter DC connector in the DC IN socket on the device.
- 2 Plug Adapter AC connector into the socket (100 - 240 V~, 50/60 Hz).

Caution:

- The device is connected to the mains with the power cable. Pull out the power cable when you want to completely disconnect the device from the mains.

Unplug the mains plug to disconnect the device from the mains. Make sure the power plug is easily accessible during operation and not hindered by other objects.

- The mains plug or appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

OVERVIEW

See the figure on page 3.

Controls on the front

Display

Shows various information such as channel name, time, alarm time, volume and the menu.

/MODE

Press and hold the button, turns the device on and off.

Press "MODE" button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until it is highlighted and press OK.

Menu/INFO

Press and hold to enter menu.

Press to display information of the Internet, DAB or FM radio stations, and music.

ALARM/BACK

Push to enter the alarm menu.

Press to go back one step.

OK

- +

Confirms settings.

Turn the button, adjusts the volume.

Also moves up/down on the menu by turning the knob.

PRESET/ BT PAIR

Internet Radio, DAB, FM and Spotify modes: press and hold to save a station to preset list; press to recall the preset list.

Bluetooth mode: press and hold to make the device BT discoverable.

▲ Tuning+

▼ Tuning-

In DAB mode: selects DAB radio stations from the program list.
In FM mode: tunes FM radio stations.
Selects menu options.
In Bluetooth mode: select the previous or next track.

Controls on the back

Antenna

Telescopic antenna for DAB/DAB+ and FM reception.

AUX IN

Audio signal input (stereo/mono) for connecting to an external device.



Earphone socket (3.5 mm stereo plug).

USB

USB socket for connecting MP3 player, a USB memory stick or a card-reading device.

DC IN

For connecting the power supply unit.

ON/OFF

It is a switch, to power on or off the device.

OVERVIEW

The remote control



Switches the device to standby mode and from standby mode to the last input source selected.



Sets and deactivates the sleep timer. Activates snooze when alarm.

MODE

Selects the audio sources for Internet radio, Spotify, Music player, DAB radio, FM radio, Bluetooth and Aux In modes.

MENU

Opens the main menu (depending on the operating mode selected) and switches back to the display for the time, date and other information.

ALARM

Press to set the alarm time.

SHUFFLE/REPEAT

In external data media mode is for USB and shared music playback.



In external data media mode: select tracks forwards or backwards.



Starts and pauses playback.



In external data media mode: press to stop the playing track.



Number buttons, stores and selects presets for Internet, DAB and FM stations (in Internet and tuner mode). Also to input numbers or letters when searching stations, entering password.



Preset buttons for storing and selecting radio stations. Also to input numbers or letters when searching stations, entering password.



Confirms selected option. Also scans next station by pressing the knob in FM mode.



Moves the cursor in the menu up or down.

In FM mode: Switches the frequency backwards or forwards in 50 kHz step. Press and hold for quick switching the frequency, it stops when release the button
In DAB mode: Press to move up or down the stations stored in the station list.



Switches in the menu one step forwards.



Switches in the menu one step backwards.



Press and hold to open saving-preset menu; press to open the preset menu.

OVERVIEW

INFO

Displays information on the Internet, DAB and FM radio stations as well as when using the music archive.

EQ

Opens the sound setting options, which are: »Normal«, »Flat«, »Jazz«, »Rock«, »Movie«, »Classic«, »Pop«, »News«, »My EQ« and »My EQ profile setup«.



Switches the loudspeaker of the device to mute and back on again.



Sets the volume.

CONNECTION AND PREPARATION

Connecting external devices

Notes:

- Switch the device off before you connect external devices.

- 1 Use a standard audio cable to connect the audio output of the external device to the socket »**AUX IN**« on the back of the device.

Connecting an MP3 player or a USB memory stick

The device supports most MP3 Players or USB memory sticks.

Note:

- The device must be switched off while the USB connection is being made. If it is not switched off, data could be lost.

- 1 Connect the USB interface of the MP3 player to the »**USB**« socket on the device using a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick in the »**USB**« socket on the device.

Notes:

- To remove the MP3 player or the USB memory stick, switch off the device and pull out the cable for the data medium.
- The USB socket on the device does not support a connection for a USB extension cable and is not designed for directly connecting to a computer.

Connecting the headphones

- 1 Insert the headphone plug (ø 3.5 mm) into the »« socket on the back of the device.

- The loudspeakers of the device are switched off.

Note:

- Excessive sound pressure from the earphones or headphones can cause hearing loss.

CONNECTION AND PREPARATION

Changing the remote control battery

- 1 Pull out the battery compartment.
- 2 Insert the battery (1.5V x 2 AAA/R03/UM-4) making sure that the polarity is correct.
- 3 Push in the battery compartment.

Notes:

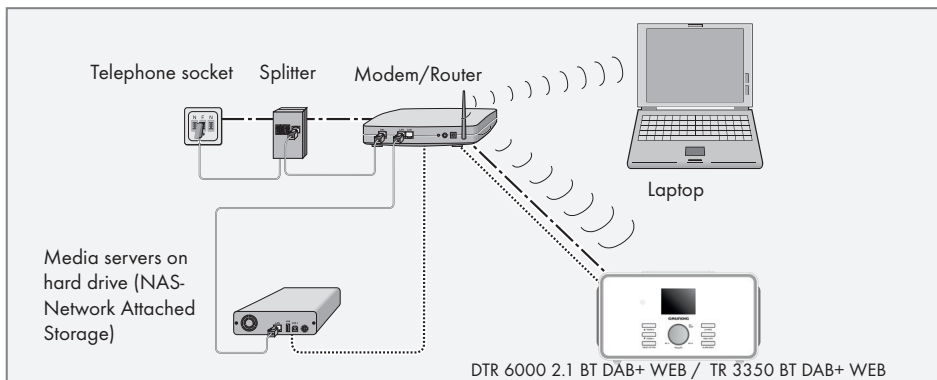
- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.

- Remove the batteries when they are flat or when you know that the device will not be used for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damage caused by leaking batteries.

Environmental note:

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

WLAN connection to the internet



Notes:

- The quality of the radio signal depends on the distance between the device and your modem/router.
- The substance of the building at the installation site can also affect this.

Note:

The lines represent the function.

— . — . — . — Internet radio

..... Music archive (audio streaming)

))))))) WLAN

Menu navigation

- 1 Press and hold **»Menu/INFO«** on the device or MENU on the remote control, select **»Main menu«** using **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume knob, and confirm by pressing the Volume knob or **»OK«** on the remote control.
- 2 If you wish to view the previous menu, press **»◀«** on the remote control or press **»ALARM/BACK «** on the device.

First Installation using the installation assistant "Wizard"

When you connect the device to the mains, or after factory reset, the display will show the Grundig logo. The Wizard installation assistant then appears, which guides you through the installation step by step.

Notes:

- For Wi-Fi connection, please make sure, that the Wi-Fi router is switched on.
- The network name (SSID) must be visible and the MAC address of the device may be entered in the Wi-Fi router.
- Perform the registration process in the proximity of the router in order to avoid problems with the Wi-Fi range.

Start First Installation

- 1 First switch on, the device enters setup Wizard directly.
 - Display: **»Setup wizard«** menu opens.
- 2 Select the push button **»YES«** by pressing **»◀«** or **»▶«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing **»OK«**.
 - Display: **»Language«** menu opens.
- 3 Select your preferred language by pressing **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing **»OK«**.
 - Display: **»Date/Time«** menu opens.

- 4 Select the hour format **»12«** or **»24«** by pressing **»◀«** or **»▶«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing **»OK«**.
 - Display: **»Auto update«** menu opens.
- 5 Select the input source from which the automatic time synchronisation should be performed.
Selection options:
 - **»Update from DAB«**;
 - **»Update from FM«**;
 - **»Update from Network«**
 - **»No update«** (No automatic time synchronisation).
- 6 Select one of the options by pressing **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing on the Volume Knob or **»OK«** on the remote control.
 - The menu **»Set timezone«** appears (only if **»Update from Network«** was selected).

Note:

- If **»Update from DAB«** or **»Update from FM«** was selected, continue from point 9.
- 7 Select the time zone by pressing **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing **»OK«**.
 - Display: **»Daylight savings«** menu opens.
 - 8 Select Daylight savings (for Central Europe) by pressing **»◀«** or **»▶«** or by turning the Volume Knob to select **»ON«**, and confirm by pressing **»OK«**.
Normal time is set using **»OFF«**.
 - The menu **»Internet Setup«** appears.
 - 9 If the device is to be switched on via the network, select the **»YES«** button with **»▼«** or **»▲«** or by turning the jog shuttle and confirm with **»OK«**.
If the device is not to be switched on (low stand-by power), select the **»NO«** button with **»▼«** or **»▲«** or by turning the jog shuttle and confirm with **»OK«**.
 - The menu **»Wlan region«** appears.

- 10** Select one of the WLAN regions by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.

(This setting depends on the location where you are operating your Cosmopolit 4.)

- The »SSID« menu appears, and the available networks (access points) are displayed.

Notes:

- If the connection to the router is via a WLAN, there are two options, depending on the router in use: If the router supports [WPS], then continue operation from step **10/11** or step. **10/12**.

If the router does not support [WPS], then continue operation from step **13**.

- If the network name (SSID) is suppressed on the WLAN router for security reasons, the network cannot be found. It must then be entered manually. Select the option »[Manual config]« with »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm. Continue with the chapter "Special Settings"
 - "Registering the device ..." (see "Long manual").

- 11** Select your wireless [WPS] network with »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

Note:

- There are two options for logging on to a [WPS] network: using the push button on the router or by entering a PIN on the router.

- 12** Select the option »Push-Button« with »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

Activate the »Push Button« function on the router (menu or button) and press »OK« on the device within 2 minutes.

- Display: »Please wait, connecting« and then »Connected«.

End setting with »OK« on the device;

or

- 13** Select the option »PIN« with »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

- Display: PIN number that specifies the device.

Enter the PIN number in the router menu and confirm.

- Display: »Please wait, connecting« and then »Connected«.

- 14** Select your wireless network (SSID) with »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

- Key menu opens, the cursor is positioned in the first input position.

Note:

- If the network is encrypted, the network key (security code WEP or WPA) must be entered.

- 15** Enter your wireless security code:

Select the first character (capital and small letters, numbers, symbols) with »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

Repeat the procedure for all characters.

After you finish entering all characters, select the push button »OK« with »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob and press »OK« to confirm.

- The menu »Internet Setup« appears, the network registration is processed.

- Display: »Please wait, connecting« and then »Connected«.

- After successful registration, the message »Setup wizard completed« appears.

Notes:

- You can choose between numbers, lower and upper case letters, and special characters.

- Press »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob to scroll through the menu pages (numbers, letters, special characters, etc.).

- If you make a mistake during entry, press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob to select the push button »BKSP« and press »OK« to confirm. The last character is deleted.

- If you wish to exit the menu prematurely, press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob to select the push button »CANCEL« and press »OK« to confirm.

16 Press »OK« to end the setting.

Setting DAB stations

Automatic station search

If you first switch on the device in DAB mode, the automatic station search starts.

During the search, the first line shows the number of stations found, and the second shows the search scale.

After the end of the search, an alphanumeric arrangement of stations appears. If no stations are found, the DAB menu appears in the display.

- 1** To enter DAB mode, either press »Menu/INFO« button → select "Main menu" → DAB or press »MODE« button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until DAB Radio is highlighted and press »OK«.

Note:

- In the »DAB Radio« – »Full scan« menu, you can restart a new "Automatic station search". This may be necessary when the location of the device is changed.

Sorting channels

You can sort the station list stored during the station search in three different ways.

- »Alphanumeric«: all stations are sorted alphabetically (default setting).
- »Ensemble«: all stations are sorted by ensemble.
- »Valid«: active stations are listed first, stations that are not active are shown with a question mark.

- 1** Press »MENU« to open the DAB menu.
- 2** Select the option »Station order« by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
- 3** Select your settings by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.

Setting FM stations

Setting the search mode

There are two different automatic scan setting modes.

- 1** To enter FM mode, either press »Menu« button → select "Main menu" → FM or press »MODE« button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until FM Radio is highlighted and press »OK«.
- 2** Press »MENU« to open the »FM« menu.
- 3** Select the option »Scan setting« by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
 - Display: »Strong stations only«.
- 4** Select your setting (»YES« or »NO«) using »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.

- 5** Press »MENU« to end the setting.

Automatic station search

- 1** Press and hold »▼« or »▲« or press the Volume Knob. When you release the button, the automatic search stops at the next station.

Note:

- Press Menu button and select the option »ATS« and confirm by pressing »OK«. Select the option »YES« and confirm by pressing »OK«. The automatic station search starts, searches and stores the radio stations.

Tuning stations manually

- 1** Move the frequency forward in brief steps by repeatedly pressing »▼« or »▲«.
 - The frequency goes up or down in 50 kHz steps.

Saving FM radio stations on presets

- 1 Search for the FM station as described.
- 2 To store station on a preset, press and hold »OK« button until "favourites added" appears on the display.

Note:

- Long press »PRESET/BT PAIR« button until the display shows the save preset screen.
 - Press »PRESET/BT PAIR« button the select one of the preset stations. During the playing »★1, ★2...« appears on the display.
 - The 1 to 10/0 button on the remote control are for the preset stations.
- 3 To store more stations, repeat steps 1 and 2 as many times as necessary.

Installing Spotify

If you wish to play back the wide selection of music available from "Spotify", you need to load the application onto your mobile phone or tablet PC, install it and purchase the premium version. The mobile phone/tablet PC must be registered in the same WLAN network as your DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB.

- 1 Download the "Spotify" application to your mobile phone/tablet PC and install it.
- 2 Set up and account.
- 3 Select premium version.

GENERAL FUNCTIONS

Switching on and off

- 1 Switch on the device from standby mode by press and hold »**⏻/MODE**« on the device or press »**⏻**« on the remote control.
 - Display: The system switches to the last source selected.
- 2 Switch the device to standby mode by press and hold »**⏻/MODE**« on the device or press »**⏻**« on the remote control.
 - Display: The current time and date.

Selecting the input source

- 1 Press »**MODE**« button on device or remote control then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list »Internet Radio«, »Music player«, »DAB Radio«, »FM radio«, »Bluetooth Audio«, »AUX in«.

Adjusting the volume

- 1 Adjust the volume by pressing »**⏮**« or »**⏭**« on the remote control or rotate the Volume Knob on the device.

Muting

- 1 Activate and deactivate mute with »**🔇**« on the remote control.
 - Display: »**🔇**« appears when activated, disappears when deactivated.

Automatic switch-off

- 1 The device switches automatically to stand-by after 15 minutes, if:
 - The device is in the "Stop" position;
 - No audio signal is present at the »**AUX IN**« socket.
- 2 Switch on the device again to continue using the device.

INTERNET RADIO MODE

Listening to an Internet radio station

You can browse the catalogue of Internet radio stations and classify them by genre (style of music), by country or by popularity.

Selecting the internet radio stations input source

- 1 To enter internet radio mode, either press and hold »**Menu/INFO**« button on the device → select "Main menu" → Internet radio or press »**MODE**« button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until Internet radio is highlighted and press »**OK**«.

Selecting Internet radio stations according to search criteria

Selecting the Internet radio menu

- 1 Press and hold »**Menu/INFO**« on the device, or press »**MENU**« on remote control.
- 2 Select the option »Station list« by pressing »**▼**« or »**▲**« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »**OK**«.
- 3 Select the option »Stations« by pressing »**▼**« or »**▲**« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »**OK**«.

INTERNET RADIO MODE

Searching for Internet radio stations in the »Genre« category

- 1 In the »Stations« menu, select the option »Genre« by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
- 2 Press »▼« or »▲« or turn the Volume Knob to select the search criteria (e.g. »Alternative«, »Ambient«) and confirm by pressing »OK«.
 - A country selection is displayed.
- 3 Select the country by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
 - The first radio stations for the country chosen are displayed.
- 4 Select the station by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
 - »Connecting...« and then »Loading« appears in the display, after a short time the station is played.

Searching for Internet radio stations by name

- 1 In the »Stations« menu, select the option »Search stations« by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
 - Enter the station name.

Notes:

- Press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« to select letters and confirm by pressing »OK«. The cursor jumps to the next input position.
- If you make a mistake during entry, press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or turn the Volume Knob to select the push button »BKSP« and press »OK« to confirm. The last character is deleted.
- If you want to exit the menu prematurely, press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or turn the Volume Knob to select the push button »CANCEL« and press »OK« to confirm.

- If the station name is entered, press »▼«, »▲«, »◀« or »▶« or turn the Volume Knob to select the push button »OK« and press »OK« to confirm. »Please wait Loading« then appears in the display.
 - A list of the station names is then displayed which match the search item.
- 2 Select the station by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
 - »Connecting...« and then »Loading« appears in the display, after a short time the station is played.

Storing Internet radio stations on presets

- 1 Search for the Internet radio station as described.
- 2 To store station on a preset, press and hold down the required preset button »1« to »10«, until "Preset stored" appears.
 - The stored station with a preset number then appears in the display.

Note:

- Long press »PRESET/BT PAIR« button until save preset screen appears, press »1« to »10«.
- 3 To store more stations, repeat steps 1 and 2 as many times as necessary.

Opening preset Internet stations

- 1 Open the Internet radio station by pressing one of the number buttons »1...10« on the remote control.
- 2 Press »PRESET/BT PAIR« and select the listed preset station.
 - »★n (★1, ★2...)« appears in the display, after a short time the station is played.

USB MODE_____

Playing the contents of a USB memory stick

- 1 If switching off the device from standby mode press and hold **»⏻/MODE«** on the device or press **»⏻«** on the remote control.
 - 2 Connect the USB interface of the MP3 player to the **»USB«** socket on the device (on the back side), using a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick in the **»USB«** socket (on the back side) on the device.
 - 3 If switching on the device from standby mode press and hold **»⏻/MODE«** on the device or press **»⏻«** on the remote control.
 - 4 To enter Music player mode, either press **»Menu«** button → select "Main menu" → Music player or press **»MODE«** button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until Music player is highlighted and press **»OK«**.
– Display: **»Music player«** submenu opens.
 - 5 Select the option **»USB playback«** by pressing **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume Knob and confirm by pressing **»OK«**.
– The content of the USB appears in the display.
- Note:**
- If no USB memory stick has been inserted, **»No USB device found«** appears in the display after a short time. Insert the USB by referring to the "Connecting an MP3 player or a USB memory stick" section.
- 6 Select the file or track by pressing **»▼«** or **»▲«** or by turning the Volume Knob.
 - 7 Press **»OK«** to start playback.
– Display: Playback starts, elapsed playing time, total playing time and file information appears in the display.

- 8** Press **»II«** on the remote control to play or pause the playback. Press **»◀▶«** to play previous/next track or press and hold them to rewind / fast forward. Also, press **■◀** to stop the track and return to the track list.

Selecting the DAB input source

1 To enter DAB radio mode, either press »MENU« button → select "Main menu" → DAB radio or press »MODE« button then turn the Volume knob clockwise or anticlockwise to scroll left or right through the mode list until DAB radio is highlighted and press »OK«.

Selecting a DAB station – from presets

1 Open a DAB station by pressing »1« to »10«.

Selecting a DAB station – from the station list

The available DAB stations are stored in a »Station list«.

1 To open the DAB menu, press and hold »Menu/INFO« on the device, or press »MENU« on remote control.

2 Alternatively, on the playing screen, press »▲ Tuning+, ▼ Tuning« on the device or »▼/▲« on the remote control to play previous / next station stored in the station list.

3 Select a DAB station by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob, and open by pressing »OK«.

– Display: »Playing«, the DAB station selected can be heard.

Displaying DAB station information

1 To display information on the current DAB station, press »INFO« repeatedly.

– The following displays appear in succession:

The location and the frequency;
reference to signal interference, e.g. »Signal error 10« (at optimum signal »Signal error 0«);
Bit rate, broadcasting format and the channel;
the current date;
radio text as ticker text

Note:

■ The information is displayed continuously until »INFO« is pressed again.

Removing DAB radio stations from the program list

If you move to a different part of the country, you should remove DAB radio stations, which are no longer available from the program list.

These DAB radio stations are marked with "?".

1 Press and hold »Menu/INFO« on the device to open the menu.

2 Select the option »Prune invalid« with »▼/▲« and confirm by pressing »OK«.
– A confirmation message is displayed.

3 Select the option »Yes« with »◀ ▶«.

Note:

■ To cancel the function select the option »No« with »◀ ▶«.

4 Press »OK« to confirm setting.

5 Press »Menu/INFO« to end the setting.

– In the program list you will find only available radio stations.

FM MODE

Selecting the tuner input source

- 1 For the main menu way, press and hold »Menu/INFO« on the device, or press »MENU« on remote control right through the mode list until DAB radio is highlighted and press »OK«.

Selecting stations – from presets

- 1 In the »FM radio« mode, press »1« to »10« on the remote control to select the presets from 1 to 10.

Selecting stations – from the list Recall Preset

- 1 Press »★«.
- 2 Select the presets from 1 to 10 by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob.
- 3 Confirm the preset by pressing »OK«.

Setting stereo or mono reception

- 1 Press »MENU« to open the menu.
- 2 Select the option »Audio setting« by pressing »▼« or »▲« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«.
- 3 Switch to mono reception by selecting the »YES« button using »◀« or »▶« or by turning the Volume Knob and confirm by pressing »OK«. Stereo reception is set using the »NO« button.
- 4 Press »MENU« to end the setting.

SPOTIFY



How to use Connect 1,2,3

You'll need Spotify Premium to use Connect, see details overleaf.

- 1 Add your speakers to your wifi network (see product user instructions for details).
- 2 Fire up Spotify app on your phone, tablet or PC using the same wifi network as above.
- 3 Play a song on Spotify and hit 'DEVICES AVAILABLE'
- 4 Choose your speakers and your music will start playing out loud.

All done! Happy listening.

Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

- 1 Service start dates and service conditions may change by country.
- 2 Certain services may require firmware updates.
- 3 Disclaimer regarding third-party services: Arçelik A.Ş. and Grundig Intermedia GmbH bear no responsibility in the event that services offered by third parties are changed, disrupted, suspended or terminated.

BLUETOOTH MODE



Bluetooth device compatibility

Your DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB connects with all Bluetooth devices that support the A2DP profile including the most smartphones, laptops and tablets.

Selecting the input source Bluetooth

- 1 To enter Bluetooth Audio mode, either press and hold »Menu/INFO« button on the device -> select »Main Menu« -> Bluetooth or press »MENU« button on remote control and apply same procedure as above.
 - Display: Bluetooth icon flashing on the bottom right corner of the display.

Pairing Bluetooth device

- 1 Activate on the Bluetooth device the Bluetooth function.
- 2 Start on the Bluetooth device the search function.
 - After a short period of time, your Grundig DTR6000, TR3350 is displayed on the Bluetooth device.
- 3 Select the Grundig DTR6000, TR3350 on the Bluetooth device and connect it.
- 4 Once the Bluetooth device is connected to your device, the BT icon becomes steady.

Note:

- Although the DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB can only stream audio from one device at a time, it is capable of being paired with up to eight devices.

Connecting a paired Bluetooth Device

Notes:

- You will only need to pair your Bluetooth device with the unit one time.
- The next time your Bluetooth device and the DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB are in range of each other, and the Bluetooth feature is turned on, they will automatically connect.
- The DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB will only automatically connect to the last Bluetooth Device it was connected to.
- If your paired device does not automatically connect, navigate to the Bluetooth menu on your device and select the unit from the list.

Play Audio signal from your Bluetooth device

- 1 Start playback on the Bluetooth Device.
- 2 Adjust the volume using »+« or »-«.
- 3 End playback on the Bluetooth Device.

Notes:

- Various functions may also be controlled from the DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB. Select Playback-Pause using »||« , press »||« again to resume playback; select previous title by pressing »◀◀«, select next title by pressing »▶▶«.
- Keep in mind that depending on the used Bluetooth device and the structural conditions the wireless range can be up to 9 m.

Disconnect the Bluetooth device

- 1 Switch off the Bluetooth function at the Bluetooth device or long press »PRESET/BT PAIR« button.
 - Display changes to: Flashing BT icon.

BLUETOOTH MODE

Reconnecting the Bluetooth device

- 1 If you move out of range or turn off the Bluetooth feature on your device, the unit will disconnect from your device.
- 2 To reconnect, simply access the Bluetooth Manager on your Bluetooth device and select the Grundig DTR6000, TR3350.

Note:

- In case of the registered DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB cannot connect to the Bluetooth device again, please remove the Grundig DTR6000, TR3350 from the Bluetooth device list, search and connect again.

Automatic shutdown

If Bluetooth is selected as input source and no Bluetooth device is connected, the DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB switches automatically to Stand-by mode after 15 minutes.

ALARM MODE

Setting the alarm times and mode

- 1 Press »**⏻**« to switch on the device.
- 2 Press and hold »**Menu/INFO**« on the device, select »**Menu/INFO**« → »**ALARM**«
- 3 Alternatively, press and hold »**ALARM/BACK**« on the device or press »**ALARM**« on remote control.
 - Display: »Alarm 1 Off [00:00]« and »Alarm 2: Off [00:00]«.
- 4 Select »Alarm 1« or »Alarm 2« with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control.
- 5 Select the option »Alarm 1« with left and right button and confirm by pressing »**OK**«.
 - Display: »Alarm 1«.
- 6 Enable: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays [Select the option with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control, and confirmed by pressing »**OK**«].
- 7 Time: [set hour and minute, with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control, and confirmed by pressing »**OK**«].
- 8 Mode: »Buzzer, Internet radio, DAB or FM« [Select the option with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control, and confirmed by pressing »**OK**«].
- 9 Preset: Last listened, or Preset 1-10 (Internet radio, DAB or FM is set, no such setting if Buzzer was selected) [Select the option with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control, and confirmed by pressing »**OK**«].
- 10 Volume: 0-32 [adjust with volume knob on the device or »**▼/▲**« on the remote control, and confirmed by pressing »**OK**«].
- 11 Save [confirmed by pressing »**OK**«, otherwise the alarm setting is not saved].

ALARM MODE

Interrupting the alarm

- 1 Press any key on the device or »☾*« on remote control while the alarm is sounding.
 - Display: 5 minutes
 - The alarm (signal tone or radio) stops.

Note:

- The alarm will sound again depending on how often a button has been pressed (1 time = after 5 minutes, 2 times = 10 minutes, 3 times = 15 minutes, 4 times = 30 minutes).

Cancelling alarm stand-by

- 1 To cancel the alarm, press and hold »☾/MODE« on the device or press »☾« on the remote control.

Activating and deactivating the alarm

- 1 Press »☾« to switch off the device.
- 2 Press and hold »ALARM/BACK« to deactivate or reactivate the alarm stand-by.

Note:

- 1 time = alarm 1 On, 2 times = alarm 1 On and alarm 2 On, 3 times = alarm 1 Off and alarm 2 On, 4 times = alarm 1 Off and alarm 2 Off.

Sleep Timer

The device has a sleep timer which switches off in radio mode at a preset time. It is possible to adjust the sleep time between 15 and 60 minutes in 15 minute increments.

Select the switch-off time for the sleep timer

- 1 Press »☾« to switch on the device.
- 2 Press and hold »MENU/INFO« on the device, select Main Menu → Sleep
- 3 Alternatively, press »☾*« on remote control to adjust the sleep time.
- 4 Set the switch-off time with »◀▶« (in 15 minutes increments) and confirm by pressing »OK«.
 - Display: »☾*« with the remaining time.

Notes:

- To check the remaining switch-off time press briefly »Sleep«.
- You can set the switch-off time also by pressing »☾*« (in 15 minutes increments) until the display shows »Sleep OFF«.

Switch off the sleep timer

- 1 To switch off the sleep timer earlier, press sleep logo and adjust to »Sleep Timer OFF« and confirm by press »OK«.

SPECIAL FUNCTIONS

Set the display illumination – for the stand-by mode

You can choose whether the display is always displayed on level in the stand-by mode or whether it displayed dim level after a desired time (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 or 180 second).

- 1 Press and hold **»Menu/INFO«** on the device to open the menu, select System Settings → Backlight.
- 2 Select the option **»System settings«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
- 3 Select the option **»Backlight«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
- 4 Select the desired option "On" or 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 or 180 second) with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
- 5 Press **»Menu/INFO«** to end the setting.

Note:

- The display is illuminated after pressing any button.

Call up the software version

- 1 Press and hold **»Menu/INFO«** on the device or **»Menu«** on remote control to open the menu.
- 2 Select the option **»System settings«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
- 3 Select the option **»Info«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
 - Display: Actual software version. For more information press **»▼/▲«**.
- 4 Press and hold **»Menu/INFO«** on the device or **»Menu«** on remote control to end the display.

Deleting all settings (Reset)

This function enables you to reset all the custom settings back to the default settings. All settings are lost when you do this.

- 1 Open the menu with press and hold **»Menu/INFO«**.
- 2 Select the option **»System settings«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
- 3 Select the option **»Factory reset«** with **»▼/▲«** and confirm by pressing **»OK«**.
 - A safety confirmation is displayed.
- 4 Select the option **»Yes«** with **»◀ ▶«**.

Note:

- To cancel the function select the option **»No«** by pressing **»◀ ▶«**.

- 5 Press **»OK«** to confirm setting.
 - Display: **»Restarting«**.

Software Update

From time to time, software upgrades may be created with bug fixes and/or additional features. You can either check manually or set DTR 6000, TR 3350 to check periodically automatically (this is the default). If newer available software is detected, you will be asked if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained.

Note:

- Before starting a software upgrade, ensure that DTR 6000, TR 3350 is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during an upgrade may permanently damage the unit.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Cet appareil est conçu pour la lecture des signaux audio.
Son utilisation à d'autres fins est formellement interdite.

- Assurez-vous que l'appareil est protégé contre les éclaboussures ou les gouttes d'eau.

- Ne posez pas de récipients contenant des liquides (vases ou autres) sur l'appareil. Ces récipients pourraient se renverser et les liquides s'en écoulant pourraient endommager le système électrique.

- Ne posez pas d'objets produisant une flamme nue, comme des bougies, sur l'appareil.

- Utilisez l'appareil uniquement à température modérée.

- Assurez-vous que l'appareil est parfaitement aéré en le plaçant à environ 10 cm de tout autre objet. N'obstruez pas les fentes d'aération avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

- Si un dysfonctionnement intervient suite à des charges électriques statiques ou de brèves surtensions de secteur, réinitialisez l'appareil. Dans ce cas, débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la après quelques secondes.

- Lors de l'installation de votre appareil, tenez compte du fait que la plupart des meubles sont recouverts de vernis, de peinture ou de matières plastiques et que ces revêtements contiennent des additifs chimiques. Ces additifs peuvent entre autres attaquer le matériau des pieds de votre appareil et laisser ainsi sur les meubles des traces indélébiles ou difficiles à enlever.

- N'utilisez pas de détergents, ceux-ci risqueraient d'endommager le boîtier. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon propre et sec.

- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. Le fabricant dénie toute responsabilité en cas de dégâts dus à une utilisation incorrecte.

- Veillez à ce que la fiche d'alimentation soit facile d'accès.

-  Veuillez remarquer qu'une écoute prolongée à des volumes excessifs avec les écouteurs peut avoir une incidence sur votre capacité auditive.

- Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de mise au rebut de la batterie.



NE PAS D'INGÉRER LA BATTERIE, RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES

- Les orages représentent un danger permanent pour tous les appareils électriques. Même si le système hi-fi est éteint, il peut cependant être endommagé à cause d'une décharge orageuse subie par l'alimentation secteur. De ce fait, vous devez toujours débrancher vos appareils pendant les orages.

- N'exposez pas la batterie à une chaleur extrême, tels que les rayons du soleil, un radiateur, le feu, etc.

- La télécommande contient une pile bouton. Veillez à toujours maintenir la télécommande et la pile bouton hors de portée des enfants.

- L'absorption accidentelle d'une pile bouton peut causer des brûlures, voire conduire à la mort en moins de deux heures. Si cela se produit, consultez immédiatement un médecin.

- Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.

- Si le boîtier à piles ne dispose plus de fermeture sécurisée, n'utilisez plus l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.

- **ATTENTION :** Le remplacement incorrect de la pile risque de provoquer une explosion. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou l'équivalent.

Avertissement d'exposition aux RF

- Cet équipement doit être installé et utilisé conformément au manuel fourni.

Il comporte une antenne intégrée, et ne doit pas être placé au même endroit ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou émetteur

- Le seul moyen de déconnecter complètement l'appareil du secteur est de débrancher la prise.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- L'appareil doit être installé et utilisé de façon à ce qu'une distance de séparation minimale de 20 cm soit toujours maintenue entre le radiateur (antenne) et l'utilisateur ou la personne se trouvant à proximité, afin d'assurer la sécurité de l'exposition aux RF.
- Le produit peut être utilisé dans toute l'UE sans restriction.

Données techniques



Cet appareil est dénué de tout parasite conformément aux directives de l'UE en vigueur. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

La déclaration de conformité CE de votre appareil est disponible au format PDF sur la page d'accueil du site Web de Grundig ou à l'adresse www.grundig.com/downloads/doc.

L'étiquette se trouve à l'arrière du lecteur.

Wi-Fi

Norme de réseau : IEEE 802.11 b, g, n

Ce modèle prend en charge tous les débits de transfert, conformément à la norme IEEE 802.11 b/ g/n wireless (Wi-Fi).

Sécurité : Supports WEP, WPA et WPA2

Catégorie de sécurité : II

Sortie de puissance :

DIN 45324, 10%THD 28W

Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz

Puissance absorbée max. :

Service < 36 W, veille < 1,0 W

Bande de fréquence :

DAB/DAB+ Bande III (174,928 - 239,200 MHz)

FM 87,5 - 108,0 MHz, prise en charge RDS

Dimensions et poids :

L x H x P 235 x 128,7 x 135 mm

Poids approximatif : 2,1 kg

Bandes de fréquence :

Wi-Fi : 2,412 - 2,472 GHz

Bluetooth : 2,402 - 2,480 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise :

Wi-Fi : 20 dBm

Bluetooth : 4 dBm

Veille avec maintien de connexion au réseau < 2,0 W

Autre condition < 1,0 W

Adaptateur CA

Fabricant : Shenzhen Xinspower Technology Co., Ltd.

Adresse : B 2F A BLDNG 3 Huang Pu Shui Ku Rd., Shajing St Baoan, Shenzhen, 518125, Guangdong, China.

Type : A361-1502400E

Entrée : 100 - 240 V~, 50/60 Hz 1,5 A

Sortie : DC 15.0V  2.4A 36.0W 

Efficacité active moyenne: 88.21%

Efficacité à faible charge (10%): 87.14%

Consommation électrique à vide: 0,09W

Catégorie de sécurité : II

Sous réserve de modifications techniques et conceptuelles.

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les consé-

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

quences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité avec la directive

LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale.

Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.



L'éclair représenté par le symbole de la flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter les utilisateurs de la présence de la haute tension dans l'appareil qui pourrait causer une électrocution.



Il s'agit d'un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de façon à ne nécessiter aucune connexion de sécurité pour la mise à la terre électrique.



Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant d'utiliser cet appareil.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Fonctionnement sur secteur

Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique (apposée sur la face arrière de l'appareil) correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

1 Adapteur connecteur CC dans la prise IN CC sur l'appareil.

2 Enfoncez la fiche du câble secteur dans votre prise secteur (230V~, 50/60 Hz).

Attention :

- L'appareil est relié au secteur par le câble d'alimentation. Débranchez le câble d'alimentation si vous souhaitez déconnecter complètement l'appareil.

Débranchez la fiche d'alimentation pour déconnecter l'appareil du secteur. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est facilement accessible pendant le fonctionnement de l'appareil et n'est gênée par aucun autre objet.

- Si la prise secteur ou le coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit être prêt à l'emploi.

Voir la figure en page 3.

Commandes sur la face avant

Écran

Affiche plusieurs informations telles que le nom de la chaîne, l'heure, l'horaire de réveil, le volume et le menu.

⏻/MODE

Actionner et maintenir le bouton, pour allumer ou éteindre l'appareil.

Appuyer sur le bouton « MODE » puis tourner le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite jusqu'à ce qu'il soit en surbrillance et appuyer sur OK.

Menu/INFO

Appuyer et maintenir pour entrer dans le menu.

Actionner pour afficher les informations des stations radio Internet, DAB ou FM et la musique.

ALARM/ BACK

Appuyer et maintenir pour entrer dans le menu des alarmes.

Actionner pour revenir un pas en arrière.

OK

- +

Confirme les paramètres.

Tourner le bouton pour ajuster le volume.

Déplace également vers le haut/le bas sur le menu en tournant le bouton.

Scanne également la station suivante en appuyant sur le bouton en mode FM.

PRESET/ BT PAIR

Radio Internet, DAB, modes FM : actionner et maintenir pour ouvrir le menu d'enregistrement de présélections ; appuyer pour ouvrir le menu des présélections. En mode Bluetooth : actionner et maintenir pour rendre l'appareil détectable en Bluetooth.

▲ Tuning+

▼ Tuning-

En mode DAB : permet de sélectionner les stations de radio DAB de la liste des chaînes. En mode FM : synthétise les stations radio FM. Sélectionne les options du menu. En mode Bluetooth : sélectionne la piste suivante ou précédente.

Commandes à l'arrière

Antenna

Antenne télescopique pour réception DAB/DAB+ et FM.

AUX IN

Entrée du signal audio (stéréo/mono) pour la connexion à un périphérique externe.



Prise casque (prise stéréo 3,5 mm).

USB

Sortie USB pour la connexion d'un lecteur MP3, d'une clé USB ou d'un périphérique de lecture de carte.

DC IN

Pour connecter l'unité d'alimentation en courant

ON/OFF

Il s'agit d'un interrupteur pour allumer ou éteindre complètement l'appareil.

Télécommande



Permet de faire passer l'appareil en mode veille, puis du mode veille à la source d'entrée précédemment sélectionnée.



Règle et désactive la minuterie de la veille. Active la fonction sieste lorsque l'alarme est active.

MODE

Sélectionne les différentes sources audio pour la Radio Internet, le Lecteur musique, la radio DAB, la radio FM, le Bluetooth et les Aux In modes.

MENU

Ouvre le menu principal (en fonction du mode sélectionné) et revient à l'écran de l'heure, de la date et d'autre informations.

ALARM

Actionner pour régler l'heure de l'alarme.

SHUFFLE/REPEAT

Le mode Support de données externes est destiné à la lecture USB et musique partagée.



En mode Support de données externes : sélectionne les pistes suivantes ou précédentes.



Démarre et interrompt momentanément la lecture.



En mode Support de données externes : actionner pour arrêter la piste en cours de lecture.



Numérote les boutons, enregistre et présélectionne les réglages pour la Radio Internet et les stations DAB et FM (en mode internet et tuner). Également pour saisir des nombres ou des lettres lors de la recherche de stations, saisie de mot de passe.



Boutons de préréglage pour sélectionner et mémoriser des stations de radio. Également pour saisir des nombres ou des lettres lors de la recherche de stations, saisie de mot de passe.



Permet de confirmer l'option sélectionnée. Scanne également la station suivante en appuyant sur le bouton en mode FM.



Permet de déplacer le curseur dans le menu vers le haut ou vers le bas.

En mode FM : Fait varier la fréquence vers l'arrière ou l'avant par étapes de 50 kHz. Actionner et maintenir pour commuter rapidement la fréquence, s'arrête lorsque le bouton est relâché

En mode DAB : Actionner pour avancer ou reculer les stations mémorisées dans la liste des stations.



Permet d'avancer le menu vers l'étape suivante.



Permet de faire revenir le menu à l'étape précédente.



Actionner et maintenir pour ouvrir le menu d'enregistrement de présélections ; appuyer pour ouvrir le menu des présélections.

INFO

Affiche l'information de la Radio Internet et les stations radio DAB et FM, ainsi que durant l'utilisation de l'archive musicale.

EQ

Permet d'ouvrir les options de réglage du son, qui sont : »Normal«, »Flat«, »Jazz«, »Rock«, »Movie«, »Classic«, »Pop«, »News«, »My EQ« et »My EQ profile setup«.



Permet de faire passer le haut-parleur de l'appareil au mode silencieux et de revenir au mode normal.



Permet de régler le volume.

CONNEXION ET PRÉPARATION

Branchement des périphériques externes

Remarques :

- Mettre l'appareil hors service avant de connecter des périphériques externes.

- 1 Utiliser un câble audio standard pour connecter la sortie audio du périphérique externe à la prise »AUX IN« située à l'arrière de l'appareil.

Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

L'appareil prend en charge la plupart des lecteurs MP3 ou des clés USB.

Remarque :

- L'appareil doit être éteint pendant que s'effectue la connexion USB. Dans le cas contraire, vous risquez de perdre les données qu'il contient.

- 1 Brancher l'interface USB du lecteur MP3 à la prise »USB« de l'appareil à l'aide d'un câble USB standard ;

ou

insérer la sortie de la clé USB dans la prise »USB« de l'appareil.

Remarques :

- Pour déconnecter le lecteur MP3 ou la clé USB, arrêtez l'appareil avant de débrancher le câble du support de données.
- La prise USB de l'appareil ne prend en charge aucune connexion pour un câble d'extension USB et n'a pas été conçue pour une connexion directe à un ordinateur.

Branchement du casque

- 1 Insérer la fiche du casque (ø 3,5 mm) dans la prise »« située à l'arrière de l'appareil.

- Les haut-parleurs de l'appareil sont désactivés.

Remarque :

- Une pression sonore excessive en provenance des écouteurs ou des casques peut entraîner une perte d'audition.

Changer la pile de la télécommande

- 1 Retirer le compartiment à piles.
- 2 Insérer la pile (1,5V x 2 AAA/R03/UM-4) en s'assurant que la polarité est correcte.
- 3 Pousser le compartiment à piles.

Remarques :

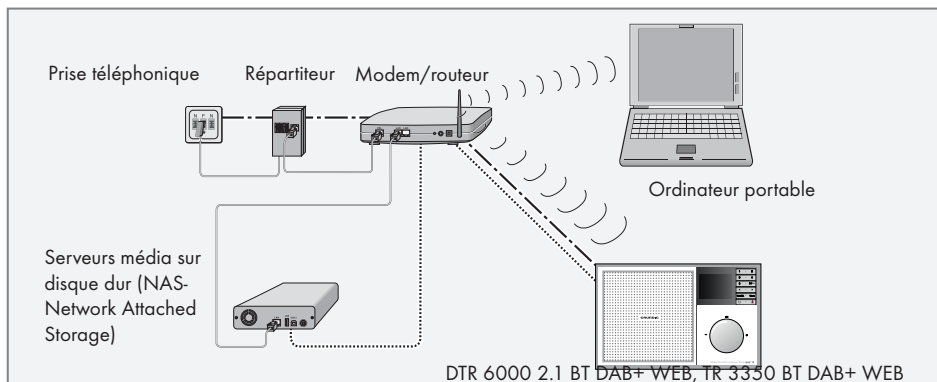
- Éviter d'exposer les piles à une chaleur extrême, provoquée par exemple par la lumière directe du soleil, des appareils de chauffage ou une flamme.
- Retirer les piles lorsqu'elles sont usagées ou lorsque vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps. Le fabricant n'est aucunement responsable en cas de dommage provoqué par une fuite de piles.

Remarque relative à l'environnement :

- Ne pas jeter les piles, y compris celles ne contenant pas des métaux lourds, dans les ordures ménagères. Respecter la protection de l'environnement en déposant par exemple les piles usagées dans un centre de collecte prévu à cet effet.

CONNEXION ET PRÉPARATION _____

Connexion Wi-Fi à internet



Remarques :

- La qualité du signal radio dépend de la distance entre l'appareil et votre modem/routeur.
- Les matériaux utilisés lors de la construction de l'immeuble dans le site d'installation peuvent également affecter la qualité du signal.

Remarque :

Les lignes représentent la fonction.

— . — . — . — Radio Internet

..... Archive musicale (streaming audio)

))))))) Wi-Fi

Navigation dans le menu

Actionner et maintenir **»MENU/INFO«** sur l'appareil ou **MENU** sur la télécommande, sélectionner **»Menu principal«** en utilisant **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume, puis confirmer en appuyant sur le bouton de volume ou **»OK«** sur la télécommande.

Si vous souhaitez retourner au menu précédent, appuyer sur **»◀«** sur la télécommande ou sur **»ALARM/BACK«** sur l'appareil.

Première installation en utilisant l'assistant d'installation

Quand vous connectez les appareils externes aux appareils principaux ou après réinitialisation aux paramètres d'usine, le logo Grundig sera affiché. L'assistant d'installation s'ouvre ensuite et vous guide pour une installation étape par étape.

Remarques :

- Pour la connexion Wi-Fi, s'assurer que le routeur Wi-Fi est en marche.
- Le nom du réseau (SSID) doit être visible et l'adresse MAC de l'appareil peut être entrée dans le routeur Wi-Fi.
- Exécuter la procédure d'enregistrement à proximité du routeur afin d'éviter les problèmes liés à la bande Wi-Fi.

Démarrage Première installation

1 Lors de la première mise en service, le périphérique entre directement dans l'assistant de configuration.

- Écran : Le menu **»Assistant réglages«** s'ouvre.

2 Sélectionner le bouton **»OUI«** en appuyant sur **»◀«** ou **»▶«** ou en tournant le bouton de volume puis confirmer en appuyant sur **»OK«**.

- Écran : le menu **»Language«** s'ouvre.

3 Sélectionnez votre langue préférée en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume puis confirmer en appuyant sur **»OK«**.

- Écran : le menu **»Date/Heure«** s'ouvre.

4 Sélectionner le format d'heure **»12«** ou **»24«** en appuyant sur **»◀«** ou **»▶«** ou en tournant le bouton de volume et confirmer en appuyant sur **»OK«**.

- Écran : le menu **»Mise à Jour automatique«** s'ouvre.

5 Sélectionner la source d'entrée pour effectuer la synchronisation de l'heure automatique?

Options de sélection :

- **»Mise à Jour via DAB«** ;

- **»Mise à Jour via FM«** ;

- **»Mise à Jour via réseau«** ;

- **»Pas de Mise à Jour«** (Pas de synchronisation automatique de l'heure).

6 Sélectionner une des options en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume puis confirmer la sélection en appuyant sur le bouton de volume ou en appuyant sur **»OK«** sur la télécommande.

- Le menu **»Réglage du fuseau horaire«** s'affiche (uniquement si l'option **»Mise à Jour via réseau«** a été sélectionnée).

Remarque :

■ Si l'option **»Mise à Jour via DAB«** ou **»Mise à Jour via FM«** a été sélectionnée, passez à l'étape 9.

7 Sélectionner le fuseau horaire en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmer en appuyant sur **»OK«**.

- Écran : le menu **»Réglages de jour«** s'ouvre.

8 Sélectionnez Réglages de jour (pour l'Europe centrale) en appuyant sur **»◀«** ou **»▶«** ou en tournant le bouton de volume pour sélectionner **»ON«**, et confirmer en appuyant sur **»OK«**.

Repasser à l'heure normale en appuyant sur le bouton **» OFF «**.

- Le menu **»Internet Setup«** apparaît à l'écran.

9 Si vous mettez l'appareil en marche à partir du réseau, sélectionnez le bouton **»OUI«** avec **»▼«** ou **»▲«** ou tournant le jog shuttle et confirmez en appuyant sur **»OK«**.

Si vous n'allumez pas l'appareil (faible autonomie), sélectionnez le bouton **»NON«** à l'aide du bouton **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le jog shuttle et confirmez en appuyant sur **»OK«**.

- Le menu »Wlan region« apparaît à l'écran.

10 Sélectionnez l'une des régions WLAN en appuyant sur le bouton »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur »OK«.

(Ce réglage dépend du lieu où vous utilisez votre Cosmopolit 4.)

- Le menu »SSID« apparaît et les réseaux disponibles (points d'accès) s'affichent.

Remarques :

- Si la connexion au routeur se fait via un WLAN, il existe deux options, en fonction du routeur utilisé : Si le routeur prend en charge [WPS], continuez l'opération à partir de l'étape 10/11 ou de l'étape 10/12. Si le routeur ne prend pas en charge [WPS], continuez l'opération à partir de l'étape 13.

- Si le nom du réseau (SSID) est supprimé sur le routeur WLAN pour des raisons de sécurité, le réseau est introuvable. Il faut alors l'entrer manuellement. Sélectionnez l'option »[Configuration manuelle

]« à l'aide de la touche »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer. Passez au chapitre »Réglages spéciaux« - »Enregistrement de l'appareil...« (voir »Manuel complet«).

11 Sélectionnez votre réseau sans fil [WPS] à l'aide de la touche »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer.

Remarque :

- Il y a deux options pour se connecter à un réseau [WPS] : en utilisant le bouton-poussoir sur le routeur ou en entrant un code PIN sur le routeur.

12 Sélectionnez l'option »Bouton d'installation« à l'aide de la touche »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer.

Activez la fonction »Bouton d'installation« du routeur (menu ou bouton) et appuyez sur le bouton »OK« de l'appareil dans les 2 minutes qui suivent.

- Écran : »Un instant SVP, connexion« puis »Connecté«.

Terminez les réglages en appuyant sur le bouton »OK« de l'appareil ;

ou

13 Sélectionnez l'option »PIN« à l'aide de la touche »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer.

- Écran : Code PIN qui spécifie l'appareil.

Entrez le code PIN dans le menu du routeur et confirmez.

- Écran : »Un instant SVP, connexion« puis »Connecté«.

14 Sélectionnez votre réseau sans fil (SSID) à l'aide de la touche »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer.

- Le menu de la clé s'ouvre, le curseur est positionné sur la première position d'entrée.

Remarque :

- Si le réseau est crypté, entrez la clé réseau (code de sécurité WEP ou WPA).

15 Entrez votre code de sécurité sans fil :

Sélectionnez le premier caractère (lettres majuscules et minuscules, nombres, symboles) à l'aide des touches »▼«, »▲«, »◀« ou »▶« ou en appuyant sur le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer. Répéter la procédure pour tous les caractères.

Après avoir entré tous les caractères, sélectionnez le bouton-poussoir »OK« avec »▼«, »▲«, »◀« ou »▶« ou en tournant sur le bouton de volume et appuyez sur »OK« pour confirmer.

- Le menu »Réglages internet« apparaît à l'écran, l'enregistrement du réseau est effectué.

- Écran : »Un instant SVP, connexion« puis »Connecté«.

- À la fin de l'enregistrement, le message »Assistant réglages réalisé« apparaît.

Remarques :

- Vous pouvez choisir des chiffres, des lettres majuscules et minuscules et des caractères spéciaux.
- Appuyer sur «▼» or «▲» ou en tournant le bouton de volume pour faire défiler les pages du menu (chiffres lettres, caractères spéciaux, etc.).
- Si vous faites une erreur pendant la saisie appuyez sur «▼», «▲», «◀» ou «▶» ou tournez le bouton de volume pour sélectionner le bouton-poussoir «BKSP» et appuyez sur «OK» pour confirmer. Le dernier caractère est supprimé.
- Si vous voulez sortir du menu avant la fin, appuyez sur «▼», «▲», «◀» ou «▶» ou tournez le bouton de volume pour sélectionner le bouton-poussoir «CANCEL» et appuyez sur «OK» pour confirmer.

16 Appuyer sur «OK» pour terminer le réglage.

Réglage des stations DAB

Recherche automatique de chaînes

Si vous allumez l'appareil en mode DAB, la recherche automatique de chaînes démarre.

Durant la recherche, la première ligne affiche le nombre de chaînes trouvées, et la seconde l'échelle de la recherche.

A la fin de la recherche, une combinaison alphanumérique de chaînes apparaît. Si aucune chaîne n'est trouvée, le menu DAB s'affiche à l'écran.

1 Pour accéder au mode DAB, vous pouvez soit appuyer sur le bouton **Menu/INFO** → sélectionner « Menu principal » → DAB ou appuyer sur le bouton **MODE** puis tournez le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite dans la liste de modes jusqu'à ce Radio DAB soit en surbrillance et appuyez sur «OK».

Remarque :

- Dans le menu «DAB Radio» - «recherche complète», vous pouvez redémarrer une «recherche automatique de stations». Cela peut être nécessaire quand l'appareil est changé de place.

Classement des chaînes

Vous pouvez classer la liste des chaînes enregistrées pendant la recherche de chaînes de trois manières différentes.

- «Alphanumeric» : toutes les chaînes sont classées de manière alphanumérique (réglage par défaut).
- «Ensemble» : toutes les chaînes sont classées par ensemble.
- «Valide» : les chaînes actives sont en haut de la liste, celles non-actives sont affichées avec un point d'interrogation.

1 Appuyez sur **MENU** pour ouvrir le menu DAB.

2 Sélectionnez l'option «Ordre des chaînes» en appuyant sur «▼» ou sur «▲» ou en tournant le bouton de volume puis confirmez en appuyant sur «OK».

3 Sélectionnez vos réglages en appuyant sur «▼» ou sur «▲» ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur «OK».

Réglage des stations FM

Régler le mode de recherche

Il y a deux modes différents pour le réglage de la recherche automatique.

1 Pour accéder au mode FM, vous pouvez soit appuyer sur le bouton **Menu** → sélectionnez « Main menu » → FM ou appuyer sur le bouton **MODE** puis tournez le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite jusqu'à ce Radio FM soit en surbrillance et appuyez sur «OK».

2 Appuyez sur **MENU** pour ouvrir le menu FM.

PARAMÈTRES

3 Sélectionnez l'option «Réglages recherche» en appuyant sur »▼« ou sur »▲« ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur »OK«.

- Écran : »Stations avec signal puissant seulement ?«.

4 Sélectionnez votre réglage («OUI« ou »NON«) en utilisant »◀« ou »▶« ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur »OK«.

5 Appuyer sur »MENU« pour terminer le réglage.

Recherche automatique de chaînes

1 Maintenez appuyés »▼« ou »▲« ou appuyez sur le bouton de volume. Lorsque vous relâchez le bouton, la recherche automatique s'arrête sur la station suivante.

Remarque :

■ Appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez l'option »ATS« puis confirmez en appuyant sur »OK«. Sélectionnez ensuite l'option »OUI« confirmez en appuyant sur »OK«. La recherche automatique de station démarre, recherche et mémorise les stations de radio.

Choix manuel des chaînes radio

1 Faites avancer la fréquence progressivement en appuyant à plusieurs reprises sur »▼« ou »▲«.

- La fréquence monte ou descend par paliers de 50 kHz.

Mémorisation des chaînes radio FM sur les préséglages

1 Recherchez la chaîne FM comme décrit précédemment.

2 Pour mémoriser une station sur une présélection, actionner et maintenir le bouton »OK« jusqu'à ce que « Favoris ajoutés » apparaisse à l'écran.

Remarque :

■ Appuyer longuement sur le bouton »PRESET/BT PAIR« jusqu'à ce que l'écran affiche l'écran d'enregistrement des présélections.

■ Appuyer sur le bouton »PRESET/BT PAIR« puis sélectionner l'une des stations présélectionnées. Pendant la lecture, »★1, ★2...« apparaît à l'écran.

■ Les boutons 1 à 10/0 sur la télécommande sont destinés aux stations de présélection.

3 Pour mémoriser plus de chaînes, répétez les étapes 1 et 2 autant que nécessaire.

Installation de Spotify

Pour repasser la vaste sélection de musique disponible sur « Spotify », il est nécessaire de télécharger l'application sur son téléphone mobile ou sa tablette, de l'installer et d'acheter la version premium.

Le téléphone portable/la tablette doit être enregistré(e) dans le même réseau Wi-Fi que votre DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB.

1 Télécharger l'application « Spotify » sur le téléphone portable/la tablette et l'installer.

2 Configuration et compte.

3 Sélectionner la version premium.

FONCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Mise en et hors service

- 1 Mettre l'appareil en marche à partir du mode veille en actionnant et maintenant sur le bouton »/MODE« de l'appareil ou en appuyant sur »« sur la télécommande.
 - Écran : Le système passe à la source précédemment sélectionnée.
- 2 Mettre l'appareil en veille en actionnant et maintenant sur le bouton »/MODE« de l'appareil ou en appuyant sur »« sur la télécommande.
 - Écran : heure et date du jour.

Sélection de la source d'entrée

- 1 Appuyez sur le bouton »MODE« de l'appareil ou de la télécommande, puis tournez le bouton de volume dans le sens horaire ou antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou vers la droite dans la liste des modes »Radio Internet«, »Lecteur Média«, »Radio DAB«, »Radio FM«, »Bluetooth«, »Entrée AUX«.

Réglage du volume

- 1 Ajustez le volume en appuyant sur »+« ou »-« sur la télécommande ou tournez le bouton de volume de l'appareil.

Mode silencieux

- 1 Activez et désactivez le mode silencieux grâce à la touche »« de la télécommande.
 - Écran : »« apparaît lorsqu'il est activé et disparaît une fois désactivé.

Arrêt automatique

- 1 L'appareil bascule automatiquement en mode Veille 15 minutes après si :
 - l'appareil est en position d'« arrêt » ;
 - Aucun signal audio n'est présent sur la prise »AUX IN«.
- 2 Mettez à nouveau l'appareil en marche si vous souhaitez continuer à l'utiliser.

MODE RADIO INTERNET

Écouter une station radio internet

Vous pouvez parcourir le catalogue de chaînes radios internet et les classer par genre (style de musique), par pays ou par popularité.

Sélection de la source d'entrée des chaînes radio Internet

1 Pour accéder au mode radio Internet vous pouvez actionner et maintenir le bouton **»Menu/INFO«** → sélectionnez « Menu principal » → radio Internet ou appuyer sur le bouton **»MODE«** puis tourner le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite dans la liste de modes jusqu'à que radio Internet soit en surbrillance et appuyez sur **»OK«**.

Sélection des chaînes radio internet en fonction des critères de recherche

Choisir le menu radio internet

- 1 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil ou appuyer sur **»MENU«** sur la télécommande.
- 2 Sélectionnez l'option «Liste de stations» en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.
- 3 Sélectionnez l'option «Stations» en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.

Recherche des chaînes radio internet dans la catégorie «Genre»

- 1 Sélectionnez l'option «Genre» dans le menu «Stations» en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.
- 2 Appuyez sur le bouton **»▼«** ou **»▲«** ou tournez le bouton de volume pour sélectionner les critères de recherche (ex «Alternative», «Ambient») puis confirmez en appuyant sur **»OK«**.
 - Une sélection de pays s'affiche.
- 3 Sélectionnez le pays en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant la commande le bouton de volume puis confirmez en appuyant sur **»OK«**.
 - Les premières chaînes radio du pays sélectionné s'affichent.
- 4 Sélectionnez la chaîne en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.
 - Les mentions «Connexion...» puis «Chargement...» apparaissent sur l'écran puis après quelques instants la chaîne se met en marche.

Recherche des chaînes radio internet par nom

- 1 Dans le menu «Stations», sélectionnez l'option «Recherche de stations» en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.
 - Entrez le nom de la station.

Remarques :

- Appuyez sur **»▼«**, **»▲«**, **»◀«** ou sur **»▶«** pour choisir les lettres et confirmez en appuyant sur **»OK«**. Le curseur passe à l'entrée suivante.
- Si vous faites une erreur pendant la saisie appuyez sur **»▼«**, **»▲«**, **»◀«** ou sur **»▶«** ou tournez le bouton de Volume pour sélectionner le bouton-poussoir **»BKSP«** puis appuyez sur **»OK«** pour confirmer. Le dernier caractère est supprimé.

- Si vous voulez quitter le menu avant la fin appuyez sur »▼«, »▲«, »◀« ou sur »▶« ou tournez le bouton de volume pour sélectionner le bouton »CANCEL« et appuyez sur »OK« pour confirmer.
- Si le nom de la station est entré, appuyez sur »▼«, »▲«, »◀« ou »▶« ou tournez le bouton de volume pour sélectionner le bouton-poussoir »OK« puis appuyez sur »OK« pour confirmer. Le message »Please wait Loading« apparaît alors sur l'écran.
- Une liste de noms de chaînes correspondant à l'élément recherché s'affiche ensuite.

- 2** Sélectionnez la chaîne en appuyant sur »▼« ou sur »▲« ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur »OK«.
- Les mentions »Connexion...« puis »Chargement...« apparaissent sur l'écran puis après quelques instants la chaîne se met en marche.

Mémorisation des chaînes radio internet sur les préséglages

- 1** Recherchez les chaînes radio internet en fonction de la description précédente.
- 2** Pour mémoriser la station de radio FM sur une touche de préséglage, appuyez et maintenez enfoncée cette touche de préséglage »1« à »10«, jusqu'à ce que le message »Présec. mémorisée« s'affiche.
- La chaîne mémorisée avec son numéro présélectionné apparaît alors à l'écran.

Remarque :

- Appuyer longuement sur le bouton »PRESET/BT PAIR« jusqu'à ce que l'écran affiche l'écran d'enregistrement des présélections, appuyer sur »1« à »10«.
- 3** Pour mémoriser plus de chaînes, répétez les étapes 1 et 2 autant que nécessaire.

Sélectionner des chaînes internet présélectionnées.

- 1** Pour mettre en marche une chaîne radio internet, appuyez sur l'une des touches de numéros »1...10« sur la télécommande.
- 2** Appuyer sur »PRESET/BT PAIR« et sélectionner la station préséglée listée.
- »★_n (★1, ★2...)« apparaît à l'écran, quelques instants après la mise en marche de la station.

Lecture du contenu d'une clé USB

1 Mettre l'appareil hors service à partir du mode veille en actionnant et maintenant sur le bouton »/MODE« de l'appareil ou en appuyant sur »« sur la télécommande.

2 Brancher l'interface USB du lecteur MP3 à la prise »USB« de l'appareil (à l'arrière), à l'aide d'un câble USB standard ;

ou

insérer la sortie de la clé USB dans la prise »USB« (à l'arrière) de l'appareil.

3 Mettre l'appareil en service à partir du mode veille en actionnant et maintenant sur le bouton »/MODE« de l'appareil ou en appuyant sur »« sur la télécommande.

4 Pour accéder au mode Lecteur musique, vous pouvez soit appuyer sur le bouton »Menu« -> sélectionnez »Menu principal« -> Music player soit appuyer sur le bouton »MODE« puis tournez le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite dans la liste de modes jusqu'à ce Lecteur musique soit en surbrillance et appuyez sur »OK«

- Écran : le sous-menu »Lecteur Média« s'ouvre.

5 Sélectionnez l'option »Lecture USB« en appuyant sur »▼« ou sur »▲« ou sur ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur »OK«.

- Le contenu de la clé USB s'affiche à l'écran.

Remarque :

■ Si aucune clé USB n'est insérée, le message »Pas d'appareil USB détecté« apparaît à l'écran après quelques instants. Insérez l'USB en vous référant à la section »Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB«

6 Sélectionnez le fichier ou la piste en appuyant sur »▼« ou »▲« ou en tournant le bouton de volume.

7 Appuyer sur »OK« pour lancer la lecture.

- Écran : La lecture commence, le temps de lecture écoulé, le temps de lecture total et les informations du dossier sont affichés à l'écran.

8 Appuyez sur la touche »▶||« de la télécommande pour lire ou suspendre la lecture. Appuyer sur »◀◀▶▶« pour jouer la piste précédente/suivante et le maintenir pour revenir en arrière/avancer rapidement. Actionner également »■« pour arrêter la piste et revenir à la liste des pistes.

Sélection de la source d'entrée DAB

1 Pour accéder au mode radio DAB, vous pouvez soit appuyer sur le bouton **»MENU«** -> sélectionnez « Menu principal » -> DAB radio soit appuyer sur le bouton **»MODE«** puis tournez le bouton de volume dans le sens horaire ou dans le sens antihoraire pour faire défiler vers la gauche ou la droite dans la liste de modes jusqu'à ce DAB radio soit en surbrillance et appuyez sur **»OK«**.

Sélection d'une chaîne DAB – à partir des présélections

1 Ouvrir une chaîne DAB en appuyant sur **»1«** à **»10«**.

Sélection d'une chaîne DAB - à partir de la liste de chaînes

Les chaînes DAB disponibles sont enregistrées dans une «Liste des stations».

1 Ouvrir le menu DAB à l'aide de **»MENU«**.

2 Autrement, sur l'écran de lecture, appuyer sur **»▲ Tuning+, ▼ Tuning-«** sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande pour jouer la station précédente / suivante mémorisée dans la liste des stations.

3 Sélectionnez une chaîne DAB en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant le bouton de volume, et ouvrez en appuyant sur **»OK«**.

- Écran : «Lecture», la chaîne DAB sélectionnée peut être écoutée.

Affichage d'informations d'une station DAB

1 Pour afficher les informations sur la station DAB en cours, appuyez sur **»INFO«** plusieurs fois.

- Les écrans suivants apparaissent successivement :

Le lieu et la fréquence ;
la référence à une interférence de signal, par. ex. «Erreur signal 10» (pour le signal optimum «Erreur Signal 0»);
le débit binaire, le format d'émission et la chaîne;
la date actuelle.
le texte radio en gras

Remarque :

■ L'information continue d'être affichée jusqu'à ce que l'on appuie à nouveau sur **»INFO«**.

Suppression des stations de radio DAB de la liste des programmes

Si vous changez de région dans le même pays, supprimer certaines stations de radio DAB qui ne sont plus disponibles de la liste des programmes. Ces stations de radio DAB sont marquées d'un « ? ».

1 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil pour ouvrir le menu.

2 Sélectionnez l'option «Nettoyage des stations invalides» à l'aide de la touche **»▼/▲«** et confirmez en appuyant sur **»OK«**.

- Un message de confirmation s'affiche.

3 Sélectionner l'option **»OUI«** avec **»▶◀«**.

Remarque :

■ Pour annuler la fonction, sélectionnez l'option **»NON«** avec **»▶◀«**.

4 Appuyez sur **»OK«** pour confirmer le réglage.

5 Appuyez sur **»Menu/INFO«** pour terminer le réglage.

- Vous ne trouverez que les stations de radio disponibles dans la liste des programmes.

FM MODE

Sélection de la source d'entrée du tuner

1 Pour accéder au menu principal, actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil ou appuyer sur **»MENU«** sur la télécommande et dérouler vers la droite dans la liste des modes jusqu'à ce que Radio DAB soit en surbrillance et appuyer sur **»OK«**.

Sélection des stations – à partir des préréglages

1 En mode **»radio FM«** appuyez sur les touches **»1«** à **»10«** sur la télécommande pour sélectionner les préréglages 1 à 10.

Sélection des chaînes – à partir de la liste Préréglage

1 Appuyez sur **»★«**.

2 Sélectionnez les préréglages de 1 à 10 en appuyant sur **»▼«** ou sur **»▲«** ou en tournant le bouton de volume.

3 Confirmer le préréglage en appuyant sur **»OK«**.

Réglage de la réception stéréo ou mono

1 Appuyez sur **»MENU«** pour ouvrir le menu.

2 Sélectionnez l'option **»Audio setting«** en appuyant sur **»▼«** ou **»▲«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**.

3 Passez en réception mono en choisissant le bouton **»MONI«** en utilisant **»◀«** ou **»▶«** ou en tournant le bouton de volume et confirmez en appuyant sur **»OK«**. La réception stéréo se règle en utilisant le bouton **»MONI«**.

4 Appuyez sur **»MENU«** pour terminer le réglage.

SPOTIFY



Comment utiliser Connect 1, 2, 3

Spotify Premium est nécessaire pour utiliser Connect ; voir les détails ci-après.

1 Ajouter les haut-parleurs au réseau Wi-Fi (voir les instructions d'utilisation du produit pour plus de détails).

2 Lancer l'application Spotify sur le téléphone, la tablette ou le PC en utilisant le même réseau Wi-Fi que ci-dessus.

3 Jouer une chanson sur Spotify et cliquer sur **» APPAREILS DISPONIBLES »**

4 Choisir les haut-parleurs et la musique commencera à jouer fort.

Terminé ! Agréable écoute.

Licences

Le logiciel Spotify requiert des licences de tiers disponibles à l'adresse ci-après :

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

1 Les dates de début de service et les conditions d'utilisation varient en fonction des pays.

2 Certains services peuvent nécessiter des mises à jour du micrologiciel.

3 Clause de non-responsabilité concernant les services de tiers : Arçelik A.Ş. et Grundig Intermedia GmbH ne sont en aucun cas responsables de la modification, l'interruption, la suspension ou l'annulation des services offerts par des tiers.



Compatibilité Bluetooth

Votre DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB se connecte à tous les périphériques Bluetooth qui prennent en charge le profil A2DP, y compris la plupart des smartphones, ordinateurs portables et tablettes.

Sélection de la source d'entrée Bluetooth

- 1 Pour accéder au mode Audio Bluetooth, actionner et maintenir le bouton **»Menu/INFO«** sur l'appareil → sélectionner **»Menu Principal«** → Bluetooth ou appuyer sur le bouton **»MENU«** de la télécommande et appliquer la même procédure que ci-dessus.
 - Écran : L'icône du Bluetooth clignote dans le coin inférieur droit de l'écran.

Couplage de périphériques Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique Bluetooth.
- 2 Lancez la fonction recherche sur le périphérique Bluetooth.
 - Après un court laps de temps, votre Grundig DTR 6000, TR 3350 s'affiche sur le périphérique Bluetooth.
- 3 Sélectionnez et connectez le Grundig DTR 6000, TR 3350 sur le périphérique Bluetooth.
- 4 Une fois que le périphérique Bluetooth est connecté à votre appareil, l'icône du BT reste affichée en continu.

Remarque :

- Bien que le DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB puisse lire le flux audio émis par un seul périphérique à la fois, il peut néanmoins être couplé à un maximum de huit périphériques.

Connexion d'un périphérique Bluetooth couplé

Remarques :

- Il vous suffira simplement de coupler une seule fois votre périphérique Bluetooth avec l'appareil.
- La prochaine fois que votre périphérique Bluetooth et le DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB seront à portée l'un de l'autre et que la fonction Bluetooth sera activée, ils se connecteront automatiquement.
- Le DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB se connectera automatiquement uniquement au dernier périphérique Bluetooth auquel il était connecté.
- Si votre périphérique couplé ne se connecte pas automatiquement, parcourez le menu Bluetooth sur votre appareil et sélectionner le périphérique voulu dans la liste.

Lecture de signaux audio à partir de votre appareil Bluetooth

- 1 Démarrez la lecture sur l'appareil Bluetooth.
- 2 Réglez le volume à l'aide du bouton **»+«** ou **»-«**.
- 3 Interrompez la lecture sur l'appareil Bluetooth.

Remarques :

- Vous pouvez également commander diverses fonctions à partir du DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB. Sélectionner Lecture-pause en utilisant **»II«**, appuyer de nouveau sur **»II«** pour reprendre la lecture ; sélectionner le titre précédent en appuyant sur **»II«**, sélectionner le titre suivant en appuyant sur **»II«**.
- N'oubliez pas que, selon l'appareil Bluetooth utilisé et les conditions structurelles, la portée du dispositif sans fil peut atteindre 9 m.

Déconnectez le dispositif Bluetooth

- 1 Désactivez la fonction Bluetooth sur le périphérique Bluetooth ou appuyez longuement sur le bouton **»PRESET/BT PAIR«**.
 - L'écran passe à : icône Bluetooth clignotante.

MODE BLUETOOTH

Se connecter à nouveau au périphérique Bluetooth

- 1 Si vous vous déplacez et vous trouvez hors de portée, ou désactivez la fonction Bluetooth de votre appareil, le périphérique se déconnectera de ce dernier.
- 2 Pour vous reconnecter, il suffit d'accéder au Gestionnaire Bluetooth sur votre périphérique Bluetooth et de sélectionner le Grundig DTR 6000, TR 3350.

Remarque :

- Si le DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB enregistré ne peut plus être connecté sur le périphérique Bluetooth, supprimer le Grundig DTR 6000, TR 3350 de la liste des périphériques Bluetooth, le rechercher et le connecter de nouveau.

Arrêt automatique

Si le Bluetooth est sélectionné comme source d'entrée alors qu'aucun périphérique Bluetooth n'est connecté, le DTR 6000 2.1 BT DAB+ WEB, TR 3350 BT DAB+ WEB passera automatiquement en mode veille au bout de 15 minutes.

MODE ALARME

Réglage des heures et du mode alarme

- 1 Appuyez sur **»U«** pour allumer l'appareil
- 2 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil, sélectionner **»Menu/INFO«** → **»ALARM«**
- 3 Autrement, actionner et maintenir **»ALARM/BACK«** sur l'appareil ou appuyer sur **»ALARM«** sur la télécommande.
- Écran : **»Alarme 1 Off [00:00]«** et **»Alarme 2: Off [00:00]«**.
- 4 Sélectionner **»Alarme 1«** ou **»Alarm 2«** avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande.
- 5 Sélectionner l'option **»Alarme 1«** avec le bouton gauche et droite et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
- Écran : **»Alarme 1«**.
- 6 Activer : arrêt, tous les jours, une fois, week-ends ou jours de la semaine [Sélectionner l'option avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande et confirmer en appuyant sur **»OK«**].

- 7 Heure : [réglér l'heure et les minutes, avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande et confirmer en appuyant sur **»OK«**].
- 8 Mode : **»Buzzer = signal sonore, Radio Internet, DAB ou FM«** [Sélectionner l'option avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande et confirmer en appuyant sur **»OK«**].
- 9 Préréglage : Dernier écouté, ou préréglage 1-10 (Internet radio, DAB ou FM est réglé, pas de réglage de la sorte si l'alarme a été sélectionnée) [Sélectionner l'option avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande et confirmer en appuyant sur **»OK«**].
- 10 Volume : 0-32 [réglér avec le bouton de volume sur l'appareil ou **»▼/▲«** sur la télécommande et confirmer en appuyant sur **»OK«**].
- 11 Enregistrer [confirmé en appuyant sur **»OK«**, autrement le réglage de l'alarme n'est pas enregistré].

MODE ALARME

Arrêt de l'alarme

- 1 Appuyer sur une touche de l'appareil ou  sur la télécommande lorsque l'alarme sonne.
 - Écran : 5 minutes
 - L'alarme (signal sonore ou radio) s'arrête.

Remarque :

- Le réveil retentit à nouveau en fonction de la fréquence à laquelle le bouton a été appuyé (1 fois = après 5 minutes, 2 fois = 10 minutes, 3 fois = 15 minutes, 4 fois = 30 minutes).

Désactiver la mise en veille de l'alarme

- 1 Pour annuler l'alarme, actionner et maintenir /MODE sur l'appareil ou en appuyant sur  sur la télécommande.

Activation et désactivation de la fonction réveil

- 1 Appuyez sur  pour éteindre l'appareil.
- 2 Actionner et maintenir »ALARM/BACK« pour désactiver ou réactiver la mise en veille de l'alarme.

Remarque :

- 1 fois = alarme 1 activée, 2 fois = alarme 1 activée et alarme 2 activée, 3 fois = alarme 1 désactivée et alarme 2 activée, 4 fois = alarme 1 désactivée et alarme 2 désactivée.

Arrêt programmé

L'appareil dispose d'une fonction arrêt programmé, laquelle éteint automatiquement la radio après écoulement de la durée que vous aurez programmée. Il est possible de régler la minuterie de mise en veille entre 15 et 60 minutes par intervalles de 15 minutes.

Sélectionnez l'heure d'extinction pour l'arrêt programmé

- 1 Appuyez sur  pour allumer l'appareil
- 2 Actionner et maintenir »MENU/INFO« sur l'appareil, sélectionner Menu principal → Mode sommeil
- 3 Autrement, appuyer sur  sur la télécommande pour régler l'heure d'arrêt programmé.
- 4 Réglez l'heure d'arrêt à l'aide de la touche »◀ ▶« (par intervalles de 15 minutes) et confirmez en appuyant sur »OK«.
 - Écran :  avec le temps restant.

Remarques :

- Pour afficher le temps restant, appuyez brièvement sur »Sleep«
- Vous pouvez également régler l'heure d'arrêt en appuyant sur  (par intervalles de 15 minutes) jusqu'à ce que l'écran affiche »Mode sommeil désactivé«.

Désactivation de l'arrêt programmé

- 1 Pour annuler la minuterie de mise en veille plus tôt que prévu, appuyez sur le logo de mise en veille et réglez sur »Mode sommeil désactivé« et confirmez en appuyant sur »OK«.

Réglage de l'éclairage de l'écran – pour le mode veille

Vous pouvez choisir si l'écran reste allumé en mode veille ou s'il affiche le niveau de luminosité après une durée souhaitée (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 ou 180 secondes).

- 1 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil pour ouvrir le menu, sélectionner Configuration → Rétroéclairage.
- 2 Sélectionner l'option **»Configuration«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
- 3 Sélectionner l'option **»Rétroéclairage«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
- 4 Sélectionnez l'option souhaitée « On » ou 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 ou 180 secondes) avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.

- 5 Appuyer sur **»Menu/INFO«** pour terminer le réglage.

Remarque :

- L'écran s'allume après qu'une touche quelconque a été appuyée.

Consulter la version du logiciel

- 1 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil ou **»Menu«** sur la télécommande pour ouvrir le menu.
- 2 Sélectionner l'option **»Configuration«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
- 3 Sélectionner l'option **»Information«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
– Écran : version actuelle du logiciel. Pour obtenir davantage d'informations, appuyer sur **»▼/▲«**.
- 4 Actionner et maintenir **»Menu/INFO«** sur l'appareil ou **»Menu«** sur la télécommande pour fermer l'écran.

Effacer tous les réglages (réinitialisation)

Cette fonction vous permet de réinitialiser tous les réglages personnalisés à leurs paramètres par défaut. Avec cette opération, tous les réglages sont perdus.

- 1 Ouvrir le menu en actionnant et maintenant **»Menu/INFO«**.
- 2 Sélectionner l'option **»Configuration«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
- 3 Sélectionner l'option **»Retour réglages d'origine«** avec **»▼/▲«** et confirmer en appuyant sur **»OK«**.
– Une confirmation de sécurité s'affiche.
- 4 Sélectionner l'option **»OUI«** avec **»◀ ▶«**.

Remarque :

- Pour annuler la fonction, sélectionner l'option **»NON«** en appuyant sur **»◀ ▶«**.
- 5 Appuyer sur **»OK«** pour confirmer le réglage.
– Écran : **»Redémarrage...«**.

Mise à jour du logiciel

De temps en temps, des mises à niveau logicielles peuvent être créées avec des corrections de bugs et/ou des caractéristiques supplémentaires. Vous pouvez soit contrôler périodiquement, soit laisser DTR 6000, TR 3350 effectuer un contrôle périodique automatique (il s'agit du réglage par défaut). Si un logiciel plus récent disponible est détecté, il vous sera demandé si vous souhaitez poursuivre avec une mise à jour. Si vous acceptez, le nouveau logiciel est alors téléchargé et installé. Après une mise à niveau logicielle, tous les paramètres de l'utilisateur sont maintenus.

Remarque :

- Avant de lancer une mise à niveau logicielle, s'assurer que DTR 6000, TR 3350 est raccordé à une connexion électrique secteur stable. Débrancher l'alimentation électrique pendant une mise à niveau peut occasionner des dommages permanents sur l'unité.

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
01M-GIR1010-20/02-02
01M-GIR1020-20/02-02
01M-GIR1030-20/02-02

01M-GTR1010-20/02-02
01M-GTR1020-20/02-02
01M-GTR1030-20/02-02